WINNER WG11

WINNER GROUP

www.winner-mobile.com

User manual
Bedienungsanleitung
Návod k obsluze
Instrukcja obsługi
Návod na použitie

Vzhled

Tlačítka a spínače	
1 Svítilna (3x LED)	11 Číselná tlačítka
2 Reproduktor	12 Mikrofon
3 Displej	13 Rozhraní pro nabíjení a sluchátka
4 Hlasitost + (pohyb doprava)	14 Kryt baterie
5 Hlasitost - (pohyb doleva)	15 Fotoaparát / kamera
6 Šipka nahoru	16 Přepínač zapnutí a vypnutí svítilny
7 Vytočení hovoru	17 Přepínač SOS
8 Ukončení hovoru	18 Reproduktor
9 Šipka dolů	19 Levé funkční tlačítko
10 Tlačítko uzamčení a odemčení klávesnice	20 Pravé funkční tlačítko

Funkce tlačítek

Tlačítko	Funkce
Vytočení hovorů (zelené)	Levé funkční tlačítko (horní část). Používá se jako potvrzovací tlačítko Vytočí hovor nebo přijme příchozí hovor. Pokud je telefon v pohotovostním režimu, slouží k procházení historie hovorů (spodní část).
Ukončení hovoru (červené)	Pravé funkční tlačítko (horní část) Ukončí probíhající hovor. Dlouhým stiskem tlačítka telefon zapnete nebo vypnete. Při pohybu v menu se krátkým stiskem vrátíte do pohotovostního režimu (spodní část)
Šipka nahoru a dolů	Používá se k posouvání položek v hlavním menu nebo v telefonním seznamu. V režimu editace posunuje kurzor. V pohotovostním režimu se stiskem tlačítka dolů dostanete do **Hlavního menu** a nahoru do **Kontaktů.**

Tlačítko #	Změna způsobu vkládání znaků při psaní textu. Dlouhým stiskem přepnutí do tichého režimu.
Tlačítko *	Pro odemknutí klávesnice zmáčkněte tlačítko menu a *. Při psaní textu umožňuje vkládání symbolů.
Tlačítko 0	Slouží jako spoušť fotoaparátu / záznam videa
 Tlačítka hlasitosti	Zvýšení a snížení hlasitosti reproduktoru. V Menu pohyb doprava a doleva
 Tlačítko Svítilny a SOS	Zapnutí a vypnutí svítilny Zapnutí a vypnutí funkce SOS

Zámek klávesnice	Dlouhým stisknutím (cca 2 vteřiny) odblokujete klávesnici. Stiskem zablokujete klávesnici.
SOS přepínač	Přepnutím aktivujete funkci nouzového volání na předem zvolené(á) telefonní číslo(a).

Ikony na displeji

Ikona	Význam
	Stav baterie
	Stav signálu
	Budík aktivní
	Nová zpráva
	Zmeškaný hovor
	Bluetooth aktivní

	Sluchátka zapojena
	Zámek klávesnice

Vložení baterie

Opatrně sundejte kryt baterie. Vložte baterii tak, aby kontakty směřovaly dolů a dotýkaly se kovových kontaktů v telefonu.

Vložení SIM karty

Vyjměte baterii, pokud je vložena, vyhledejte prostor pro vložení SIM karty a vložte ji do něj kovovými kontakty dolů.

Upozornění: Před instalací SIM karty se ujistěte, že je telefon vypnutý a odpojený od nabíječky, sluchátek a případně jiných zařízení.

Vložení paměťové karty microSD

Vyjměte baterii, pokud je vložena, vyhledejte prostor pro vložení paměťové karty a vložte ji do něj kovovými kontakty dolů (pod SIM kartu).

Nabíjení baterie

1. Nabíjecí zdířka se nachází zespodu telefonu.

2. Připojte do této zdířky konektor z dodané nabíječky. Dbejte na to, aby tvar konektoru při vkládání odpovídal tvaru zdířky v telefonu.

3. Připojte druhý konec nabíječky do elektrické sítě.

4. Po ukončení nabíjení adaptér odpojte od elektrické sítě a vyndejte konektor z telefonu.

5. K nabíjení můžete rovněž použít nabíjecí stojánek

Poznámky:

1. Pokud je baterie příliš slabá na zapnutí telefonu, musíte ji nabít. Nabíječku odpojte až poté, co bude na displeji indikováno plné nabití baterie.

2. Ujistěte se, že napětí ve vaší elektrické rozvodné síti odpovídá parametrům nabíječky.

3. Během nabíjení můžete mít telefon zapnutý nebo vypnutý.
4. Baterie slouží pouze k napájení mobilního telefonu, nepoužívejte ji k jiným účelům. Nikdy nepoužívejte vadnou nabíječku nebo poškozenou baterii.

Zapnutí a vypnutí telefonu

1. Pro zapnutí telefonu přidržte stisknuté tlačítko s červeným sluchátkem. Na displeji se zobrazí uvítací zpráva.
2. Následně se zobrazí pohotovostní tapeta displeje.
3. Pokud je vyžadováno, zadejte přístupové heslo a potvrďte jej tlačítkem se zeleným sluchátkem.
4. Zadejte PIN SIM karty, pokud je vyžadován, a potvrďte jej tlačítkem se zeleným sluchátkem.
5. Pro vypnutí telefonu přidržte stisknuté tlačítko s červeným sluchátkem.

Zablokování a odblokování klávesnice

Klávesy se zablokují v pohotovostním menu stisknutím bočního tlačítka „Zámek klávesnice“ nebo v menu **Menu / Nastavení / Zabezpečení / Zámek kláves** můžete nastavit automatické zablokování po určitém čase. Klávesy se odblokují dlouhým stisknutím (cca 2 sek.) bočního tlačítka „Zámek

klávesnice“.

Vytočení čísla

V pohotovostním režimu zadejte pomocí klávesnice telefonu předčíslí, pokud je vyžadováno, a telefonní číslo a stiskněte tlačítko se zeleným sluchátkem. Tím vytočíte zadané telefonní číslo. Hovor ukončíte stiskem tlačítka s červeným sluchátkem.

Výpis hovorů

Pro vstup do menu **Výpis hovorů** zvolte **Menu / Hovory** nebo v pohotovostním režimu zvolte směrové tlačítko dolů a **Hovory**. Následně stiskněte tlačítko **OK**.

V menu **Výpis hovorů** jsou k dispozici tyto volby:

- Výpis hovorů

-- Zmeškané

-- Odchozí

-- Přijaté

-- Smazat

- Nastavení

-- Čekající hovor

-- Přesměrování

-- Blokování

-- Pokročilé

Zvýšení hlasitosti v průběhu hovoru

je možné dosáhnout pomocí bočních tlačítek **+** /zvýšení/ a tlačítka **-** /snížení/ hlasitosti.

Mluvící klávesy

Nastavení naleznete v: **Menu / Nastavení / Lidský hlas,** kde je možné zapnout nebo vypnout tuto funkci.

Tísňové volání SOS

Telefon disponuje funkcí tísňového volání, které nastavíte dle následujícího postupu: Menu / **Nastavení / Nastav. SOS**.
V tomto menu jsou k dispozici tyto volby:

- SOS zapnuto / vypnuto
- SOS čísla (lze přiřadit až 5 SOS čísel)
- SOS SMS (Text SMS zprávy)

Rychlá volba

Je možné používat tuto funkci v případě, že jsou čísla rychlé volby již nastavená. Uložené číslo v telefonním seznamu můžete pomocí rychlé volby vytočit přidržením tlačítek **2-9** a *****. Nastavuje se následovně: **Menu / Nastavení / Rychlá volba / Stav** (musí být zapnuto.

Hlasová schránka

Telefon disponuje funkcí hlasové schránky, kterou nastavíte následovně: **Menu / Zprávy / Nastav. Zpráv / SMS / Číslo hlas. schr**. Zde zadáte číslo hlasové schránky Vašeho operátora.

Zkrácená volba

Po zmáčknutí navigační klávesy dolů se zobrazí nabídka seznam nabídky pro rychlejší přístup. Ze zobrazené nabídky si zvolte požadovanou a stiskněte tlačítko OK.

Telefonování

- hovor přijmete stlačením zeleného tlačítka
- hovor ukončíte stlačením červeného tlačítka
- pomocí zeleného tlačítka můžete v průběhu hovoru uskutečňovat následující operace: přidržet hovor, přepínat mezi hovory, psát zprávy, vyhledávat v kontaktech, vypínat-zapínat mikrofon.

V případě dalšího příchozího hovoru Vám telefon nový hovor oznámí pípnutím. Můžete ho přijmout opětovným stlačením zeleného tlačítka s tím, že probíhající hovor bude přidržen.

Příjem hovoru všemi klávesami

Je možné v případě, že je tato funkce aktivována. Lze ji aktivovat v menu následovně: **Hovory / Nastavení / Pokročilé / Režim přijetí hovoru / Libovolným tlačítkem** zvolit Zapnuto nebo Vypnuto.

Nepřijetí hovoru

Hovor můžete odmítnout stlačením červeného tlačítka.

Vypnutí vyzvánění příchozího hovoru

V případě, že příchozí hovor nechcete zrušit, můžete u něj vypnout pouze vyzváněcí tón a to tak, při vyzvánění zvolíte volbu **Ticho** pomocí pravého funkčního tlačítka.

Hlasitost hovoru

V průběhu hovoru je možné změnit hlasitost reproduktoru stisknutím tlačítka ovládání hlasitosti a to: **+** /zesílení hlasitosti/, **-** / zeslabení hlasitosti/.

Zprávy

Telefon umožňuje jak přijímání, tak i odesílání textových (SMS) a multimediálních zpráv (MMS).

Chcete-li vy vytvořit novou SMS zprávu, zvolte možnost: **Zprávy / Napsat.**

Změnit velikost písmen a vkládat do textu různé znaky můžete pomocí klávesy **#** a *****.

Po ukončení psaní textu zvolte **Volby / Poslat**. Zadejte telefonní číslo příjemce nebo zvolte z kontaktů a pak potvrďte **Poslat**.

Doručené – obsahuje přijaté zprávy. Lze je prohlížet pomocí navigačního tlačítka nahoru a dolu a otevření potvrdit stlačením OK. Dále jsou k dispozici tyto volby:

Koncepty

Neodeslané

Odeslané

Lokální zprávy

Šablony

Nastavení zpráv

MMS zprávy – lze je charakterizovat jako SMS zprávu doplněnou o multimediální složku, kterou může být obrázek, hudba, nebo video. Velikost přijetí MMS zpráv je omezená kapacitou vnitřní pamětí telefonu, proto je vhodné mít vloženou paměťovou kartu.

Chcete-li vytvořit novou MMS zprávu, postupujte následovně: **Menu / Zprávy / Napsat / MMS**. V menu Volby můžete pro MMS zprávy použít tyto další funkce:

- Poslat

- Způsob vkládání (způsob vkládání textu)
- Přidat obraz (z telefonu nebo paměťové karty)
- Přidat zvuk (z telefonu nebo paměťové karty)
- Přidat video (z telefonu nebo paměťové karty)
- Přidat předmět
- Náhled (zobrazí konečný vzhled vytvořené MMS)
- Snímky (umožňuje přidat nebo odebrat snímky)
- Pokročilé (Přidat text, Přidat přílohu, Vlož záložku)
- Uložit do Konceptů

Nastavení profilu MMS – k dispozici jsou profily, které je možné zvolit, nebo upravit v závislosti na tom kterého operátora používáte. V první řadě je však potřebné nastavit si datový účet a to následovně: **Menu / Nastavení / Připojení / Datový účet.**

Hovory

Je to funkce telefonu, která nám v časovém sledu zaznamenává posledních přijaté, odchozí a zmeškané hovory a také délku jejich trvání.

Tento výpis naleznete v: **Menu / Hovory / Výpis hovorů** / kde si můžete vybrat z:

- Zmeškané
- Odchozí

- Přijaté
- Smazat

Kontakty

Telefon obsahuje adresář kontaktů, kde můžete ukládat jména a telefonní čísla a to buď do paměti telefonu, nebo na SIM kartu. Do kontaktů se dostanete přes **Menu / Kontakty**

V tomto menu máte k dispozici tyto volby:

- Zobrazit
- Poslat SMS
- Poslat MMS
- Volat
- Upravit
- Smazat
- Kopírovat
- Přesunout
- Nastavení

Profily

Telefon Vám umožňuje nastavit si 4 profily které najdete v **Menu / Nastavení / Profily**. Zde si můžete nastavit tón vyzvánění a sms, vibrace, typ vyzvánění, hlasitost vyzvánění a sms, zvuk a hlasitost klávesnice, tón při zapínání a vypínání telefonu a zvuk systémových

tónů

Po vybrání příslušného profilu máte k dispozici tyto volby:

- Aktivovat (aktivace vybraného profilu)
- Přizpůsobit (upravit nastavení profilu)
- Reset (obnovení původního natavení profilu)

Multimédia

Pro vstup do menu **Multimédia** stiskněte v pohotovostním režimu směrové tlačítko dolů a zvolte **Multimédia** nebo **Menu / Multimédia** Následně stiskněte **OK**.

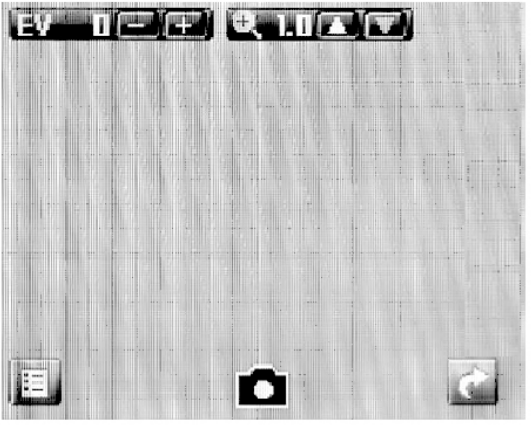
V menu **Multimédia** jsou k dispozici tyto volby:

- Obrázky (prohlížeč obrázků)
- Přehrávač hudby
- Videopřehrávač
- Záznam zvuku
- Videorekordér

Fotoaparát

Pro vstup do menu **Fotoaparát** stiskněte v pohotovostním režimu směrové tlačítko dolů a zvolte **Fotoaparát** nebo **Menu / Fotoaparát** Následně stiskněte **OK**

Pro pořizování snímků (**spoušť fotoaparátu**) slouží tlačítko "**0**".



Spoušť (tlačítko 0)

Expozice (boční tlačítka hlasitosti + / -)

Přiblížení (zoom) - šipky nahoru / dolů

Velikost (rozlišení) obrázku (tlačítko 1)

Kvalita obrázku (tlačítko 2)

Vyvážení bílé (tlačítko 4)

Samospoušť (tlačítko 6)

Nepřetržitý záběr (tlačítko 7)

Volby (tlačítko menu)

Tlačítkem **#** se zobrazí nebo skryjí ikony na displeji.

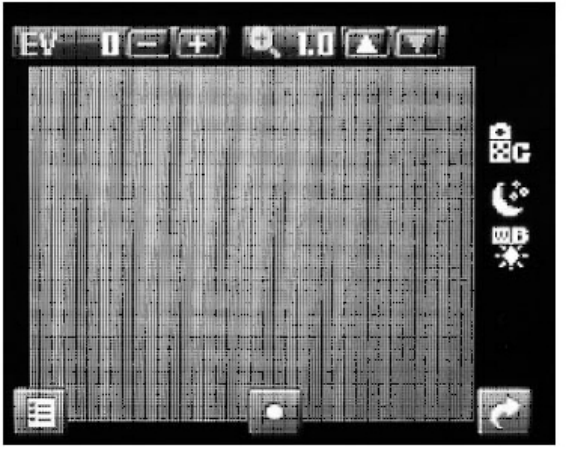
Levým funkčním tlačítkem vyvoláte tyto volby:

- Moje foto (seznam pořízených snímků)
- Nastavení fotoaparátu
- Nastavení obrazu
- Vyvážení bílé
- Režim scény
- Efekty
- Paměť
- Obnovit standardní

Videorekordér

Pro vstup do menu **Videorekordér** stiskněte v pohotovostním režimu směrové tlačítko dolů a zvolte **Multimédia / Videorekordér** nebo **Menu / Multimédia / Videorekordér** Následně stiskněte **OK**

Pro záznam videa (**nahrávání videa**) slouží tlačítko "**0**".



Kvalita obrazu (tlačítko 2)

Noční režim (tlačítko 3)

Vyvážení bílé (tlačítko 4)

Expozice (boční tlačítka hlasitosti + / -)

Přiblížení (zoom) - šipky nahoru / dolů

FM rádio

Pro vstup do menu **FM rádio** stiskněte v pohotovostním režimu směrové tlačítko dolů a zvolte **FM rádio** nebo **Menu / FM rádio** Následně stiskněte **OK**.

Levým funkčním tlačítkem vyvoláte tyto volby:

- Seznam stanic
- Ruční vkládání
- Automatické hledání

Kalendář

Pro vstup do menu **Kalendář** stiskněte v pohotovostním režimu směrové tlačítko dolů a zvolte **Kalendář** nebo **Menu / Kalendář** Následně stiskněte **OK**.

Pro pohyb v kalendáři zvolte **směrová tlačítka** (pohyb nahoru a dolů) a **boční tlačítka hlasitosti** (pohyb doleva a doprava).

Tlačítko **#** slouží k přepínání zobrazení.

Levým funkčním tlačítkem vyvoláte tyto volby:

- Zobrazit
- Zobrazit vše
- Přidat událost
- Smazat událost
- Přejít na datum

- Dnes
- Zobrazit týdny

Budík

Pro vstup do menu **Budík** stiskněte v pohotovostním režimu směrové tlačítko dolů a zvolte **Budík** nebo **Menu / Budík** Následně stiskněte **OK**.

Kalkulačka

Pro vstup do menu **Kalkulačka** stiskněte v pohotovostním režimu směrové tlačítko dolů a zvolte **Kalkulačka** nebo **Menu / Kalkulačka** Následně stiskněte **OK**.

- jednoduchá kalkulačka se základními funkcemi, desetinná čárka se zadává tlačítkem **#**.

Bluetooth

Pro vstup do menu **Bluetooth** stiskněte v pohotovostním režimu směrové tlačítko dolů a zvolte **Bluetooth** nebo **Menu / Bluetooth** Následně stiskněte **OK**.

K dispozici je následující nabídka:

- Bluetooth zapnuto / vypnuto

- Viditelnost (viditelnost telefonu pro ostatní zařízení)

- Moje zařízení

- Hledat zařízení

- Jméno zařízení

- Pokročilé

-- Zvuk hovoru

-- Paměť

-- Moje adresa

Nastavení

Pro vstup do menu **Nastavení** stiskněte v pohotovostním režimu směrové tlačítko dolů a zvolte **Nastavení** nebo **Menu / Nastavení** Následně stiskněte **OK**.

Zvolte **Menu / Nastavení / Nastavení telefonu**

K dispozici je následující nabídka:

- Telefon (nastavení telefonu)

-- Čas a datum

-- Plánované zapínání a vypínání

-- Jazyk

-- Vkládání textu

-- Zobrazení

--- Tapeta pozadí

--- Spořič displeje

--- Datum a čas (zobrazení v pohotovostním režimu)

-- Posvícení LCD

- Profily

-- Hlavní

-- Tichý

-- Venku

-- Vlastní

- Nastavení SOS

- Automatické handsfree

- Lidský hlas

- Zabezpečení

-- SIM karta

--- PIN (požadavek na PIN kód)

--- Změnit PIN

--- Změnit PIN2

-- Telefon

-- Zámek kláves

- Připojení

- Tovární nastavení (kód 1122)

- Soubory

- Rychlá volba

Obnovit výchozí nastavení

Zvolte **Menu / Nastavení / Tovární nastavení**

Zadáním hesla 1122 se obnoví výchozí nastavení.

Tímto krokem se telefon vrátí do původního nastavení a veškeré Vámi prováděné změny budou zrušeny.

Údržba

Péče o baterii, použiti nabíječky a údržba telefonu

• Používejte pouze baterie doporučené výrobcem telefonu.

• Telefon obsahuje nabíjecí baterii. Její plné kapacity (výkonnosti) je v závislosti na použitém typu dosaženo až po dvou až třech úplných nabitích a vybitích.

• Délka nabíjení závisí na použité baterii a nabíječce.

• Baterie je určena na stovky nabíjecích a vybíjecích cyklů, přesto se ale používáním opotřebovává. Když znatelně klesne pohotovostní doba a délka hovoru před vybitím baterie, použijte novou baterii.

• I když telefon není používán, baterie se postupně vybíjí.

• Baterií po nabití odpojte od nabíječky. Nechávejte nabíječku připojenou jen po nezbytně nutnou dobu. Přebíjení zkrátí životnost baterie.

• Životnost baterie zkrátí rovněž ponechání telefonu s baterií v extrémně horkých nebo studených podmínkách, jako například jeho odložení v uzavřeném automobilu v létě nebo v zimě. Pokud je

baterie přehřátá nebo podchlazená, nemusí telefon až do vyrovnání teploty pracovat, i když je baterie plně nabitá. Při teplotách hluboko pod bodem mrazu baterie nepracuje správně.

• Vyhněte se zkratování kontaktů baterie. Může k tomu dojít, pokud nějaký kovový objekt propojí kladný a záporný pól baterie. Zkrat může poškodit baterii nebo kovový objekt, který ji zkratoval.

• Nevhazujte baterii do ohně.

• Váš telefon je složité a citlivé zařízení a podle toho je nutné s ním zacházet. Níže uvedená doporučení vám pomůžou maximálně využít záruky výrobce.

• Udržujte telefon, všechny jeho části a příslušenství (například SIM kartu) mimo dosah malých dětí.

• Nepoužívejte a ani neskladujte telefon v prašném nebo znečištěném prostředí. Jeho pohyblivé části a elektronika by mohly být zničeny.

• Nepoužívejte a ani neskladujte telefon na extrémně horkých místech. Vysoké teploty zkrátí životnost telefonu, poškodí baterii a poškodí kovové i plastové součásti.

• Nepoužívejte a ani neskladujte telefon na extrémně chladných místech. Když se telefon vrátí do pokojové teploty, dojde ke kondenzaci vlhkosti uvnitř přístroje a může dojít k poškozeni elektronických obvodů.

• Telefon používejte pouze podle návodu a nezkoušejte, co vydrží. Mechanické namáhání jako třesení, klepání nebo upadnutí telefonu může poškodit vnitřní součástky. Nepoužívejte k jeho čištění agresivní chemikálie nebo silná rozpouštědla. Pokud musíte telefon vyčistit, použijte měkkou, čistou a suchou látku.
• Všechna výše uvedená doporučení se týkají jak telefonu, tak i nabíječky nebo dalších případných dodaných doplňků. V případě technických problémů se sluchátkem nebo příslušenstvím se jej nepokoušejte opravovat sami, ale kontaktujte autorizovaný servis nebo prodejce.

Řešení problémů

Pokud se při používání telefonu setkáte s problémem, zkontrolujte možnosti řešení podle následující tabulky. Pokud řešení nenajdete, kontaktujte prodejce nebo servis. Autorizovaný servis GSM telefonů WINNER pro Českou Republiku naleznete na internetu: www.winner-mobile.com

Balíček by měl obsahovat: přístroj zabalený proti poškození přepravou - platný záruční list, případně daňový doklad obsahující IMEI přístroje.

Otázky a odpovědi:

Pokud se u vašeho telefonu vyskytne nějaký problém, před kontaktováním servisu nejprve zkuste najít příčinu problému a jeho

odstranění v následujícím textu. Pokud vám problém nepomůže vyřešit, kontaktujte autorizovaný servis nebo prodejce.

Problém	Možné příčiny a řešení
Telefon nelze zapnout	1. Je baterie alespoň částečně nabitá? 2. Je baterie správně vložená?
Baterii nelze nabít	1. Zkontrolujte, jestli je správně připojená nabíječka. 2. Je baterie funkční? Funkčnost baterie klesá úměrně délce používání a po více než roce nemusí být funkční. 3. Je baterie zcela vybitá? Telefon s baterií musí být v tomto případě připojen delší dobu k nabíječce, než nabíjení započne. Může jít o desítky minut.
Nelze se přihlásit do sítě operátora	1. Signál je příliš slabý nebo může být rušen. Zkontrolujte sílu signálu dle ikonky na displeji telefonu, zda jsou u anténky zobrazeny svislé čárky. 2. Je SIM karta správně vložena? Nemá špatný kontakt? Pokud je SIM karta poškozena, požádejte u svého operátora o její výměnu.

Nelze telefonovat	1. Je telefon přihlášen do sítě operátora? 2. Není aktivní blokováni hovorů? 3. Máte dostatečný kredit? 4. Máte aktivní funkci FDN? 5. Nezvolili jste druhou linku a váš operátor takovou službu nenabízí?
Nelze přijímat hovory	1. Je telefon přihlášen do sítě operátora? 2. Máte dostatečný kredit? 3. Není aktivní přesměrování hovorů? 4. Není aktivní blokování hovorů?
Telefon je blokován PINem	Zadejte PUK kód, který jste dostali od operátora spolu se SIM kartou pro odemčení PINu nebo kontaktujte operátora.
Chyba SIM karty	1. SIM karta má znečištěné kontakty. 2. Vyndejte a znovu vložte SIM kartu. 3. SIM karta je poškozena. Vyměňte ji za jinou.

CE 0700 PROHLÁŠENÍ O SHODĚ:

Společnost WINNER GROUP - WG tímto prohlašuje, že model

WINNER WG11 splňuje požadavky těchto norem a předpisů, příslušných pro daný druh zařízení.

Bezpečnostní instrukce

- Nepoužívejte telefon při řízení vozidla.
- V letadle mějte telefon vypnutý.
- Nerozebírejte telefon nebo baterii, protože by mohlo dojít k jejich nevratnému poškození.
- Jakékoliv opravy svěřte autorizovanému servisu.

WINNER WG11

WINNER GROUP

www.winner-mobile.com

User manual
Bedienungsanleitung
Návod k obsluze
Instrukcja obsługi
Návod na použitie

Wygląd

Przyciski	
1 Latarka (3x LED)	11 Klawiatura numeryczna
2 Głośnik	12 Mikrofon
3 Wyświetlacz	13 Interfejs do ładowarki i słuchawek
4 Głośność + (w prawo)	14 Obudowa baterii
5 Głośność - (w lewo)	15 Aparat fotograficzny / kamera cyfrowa
6 Przycisk "do góry"	16 Przełącznik latarki
7 Odebranie połączenia	17 Przycisk SOS
8 Zakończenie połączenia	18 Głośnik
9 Przycisk "w dół"	19 Lewy przycisk funkcyjny
10 Przycisk blokady klawiatury	20 Prawy przycisk funkcyjny

Funkcje przycisków

Przycisk	Funkcja
Zielony prycisk	Lewy przycisk funkcyjny (część górna). Jest on używany jako przycisk potwierdzenia Wybieranie i odbieranie połączeń. Tryb czuwania: naciśnij, aby wejść do historii połączeń wybieranych numerów. (część dolna).
Czerwony przycisk	Prawy przycisk funkcyjny (część górna) **Wyłączony telefon:** Naciśnij i przytrzymaj przycisk, by włączyć telefon. **Włączony telefon:** Naciśnij i przytrzymaj przycisk, by wyłączyć telefon. Powrót do ekranu startowego (część dolna).
Strzałka w górę **Strzałka w dół**	**Tryb gotowości:** Wejście do **Kontaktów** (w górę). Wejście do **Menu głównego** (w dół). **W menu:** Nawigacja w górę i w dół.

Przycisk #	**Tryb tekstowy:** Zmienia sposób wprowadzania znaków. **Tryb gotowości:** Aktywacja trybu wyciszony.
Przycisk *	**Blokowana klawiatura:** Naciśnij przycisk połączenia następnie przycisk * wyłączysz blokadę klawitury. **Tryb tekstowy:** Zmienia sposób wstawiania symboli.
Przycisk 0	**W menu:** W opcji fotoaparatu służy jak spust fotoaparatu.
 Przyciski regulacji głośności	**Tryb gotowości:** Naciśnieniem przycisków możesz regulować głośność. **W menu:** Nawigacja w prawo i w lewo.

 Przycisk Latarki i przycisk SOS	Włączanie i wyłączanie latarki Włączanie i wyłączanie funkcji SOS
 Przycisk blokady klawiatury	**W głównym menu:** Naciśnij przycisk by zablokować klawiaturę. **Po zablokowana klawiatura:** Długim naciśnięciem (ok. 2 sekund) odblokujesz klawiaturę.
 SOS przełącznik	Przełączeniem przycisku aktywuje się funkcja połączeń alarmowych do wcześniej wybranego (-ych) numera (-ów).

Ikony na wyświetlaczu

Ikona	Znaczenie
	Stan baterii
	Stan sygnału
	Alarm aktywny
	Nowa wiadomość
	Nieodebrane połączenie
	Bluetooth aktywny
	Podłączenie zestawu słuchawkowego
	Klawiatura zablokowana

Wkładanie / wyjęcie baterii

1. Otwórz pokrywę baterii.

2. Włóż baterię tak, żeby trzy metalowe styki baterii były skierowane w dół i dotykały się trzech metalowych styków w telefonie.

3. Włóż baterię zpowrotem. Upewnij się, że pokrywa jest zamknięta.

Uwaga: Podczas instalacji baterii w telefonie wyłącz telefon i odłącz ładowarkę. Używaj tylko baterii, która jest zgodna z typem telefonu.

Wkładanie / wyjęcie karty SIM / karty pamięci

1. Wyłącz telefon, zdejmij pokrywę baterii, włóż kartę SIM tak jan na rysunku poniżej.

Uwaga: Karta SIM i jej złącza mogą zostać łatwo uszkodzone przez porysowanie lub gięcia. Przy wkładaniu i wyjęciu karty SIM należy zachować ostrożność.

Karta pamięci MicroSD

Kartę pamięci MicroSD wstaw w slot karty pamięci znajdujący się w telefonu pod kartą SIM. Włoż baterię i zamknij obudowę.

Ładowanie baterii

Telefon może być ładowany w stanie włączonym lub wyłączonym. Przed ładowaniem telefonu upewnij się, że bateria jest umieszczona wewnątrz telefonu.

Jeżeli telefon jest już całkowicie naładowany, odłącz ładowarkę.

Uwaga: Jeżeli stan baterii jest niski, to wyświetlacz stanu baterii pojawia się dopiero po kilka minutach. Do ładowania należy użyć ładowarki do telefonu, która jest umieszczona w opakowaniu. Ładowarki indych producentów mogą nie być zgodne i nie będą ładować, lub mogą nie zupełnie załadować

Włączanie / wyłączanie telefonu

Włączanie

Naciśnij i przytrzymaj czerwony przycisk. Jeżeli już masz ustawiony kod PIN, wprowadź go i naciśnij zielony przycisk. Telefon podłączy i zaloguje się do sieci.

Wyłączanie

Jeśli telefon jest włączony a klawisze nie są zablokowane, naciśnij i przytrzymaj czerwony przycisk tak długo zanim się telefon nie wyłączy

Zablokowanie / odblokowanie klawiatury

W trybie gotowości możesz zablokować klawiaturę przyciskiem „Blokada klawiatury“ na prawej stronie obudowy. Możesz również ustawić blokadę klawiatury w menu głównym **Menu / Ustawienia / Zebezpieczenia / Blokada klawiatury**. Klawiatura wtedy zablokuje się w pewnym odstępie czasu..

Odblokowanie może być wykonane przez długie naciśnięcie (ok. 2 sek) przycisku „Blokada klawiatury“ na prawej stronie obudowy. Możesz też nacisnąć w krótkim odstępie czasu lewy przycisk funkcyjny a następnie od razu przycisk * „Gwiazdka“.

Wybieranie numeru

1. Wprowadź numer telefonu za pomocą przycisków numerycznych i naciśnij zielony przycisk, żeby wybrać żądany numer.
2. Aby usunąć źle zadane znaki, prawego funkcyjnego pzrzycisku. Jeśli chcesz usunąć wszystkie znaki, naciśnij i przytrzymaj czerwony przycisk.

Połączenia

Aby wejść do menu **Połączenia**, wybierz **Menu / Połączenia** lub w trybie gotowości, naciśnij klawisz strzałka w dół i **Połączenia**. Następnie naciśnij przycisk OK.

W Menu **Połączenia** znajdują się opcje:

- Historia połączeń

-- Nieodebrane

-- Wychodzące

-- Odebrane

-- Usunąć

- Ustawienia

-- Oczekujące

-- Przekierowanie

-- Blokowanie

-- Zaawansowane

Regulacja głośności podczas rozmowy

Żeby wyregulować głośność podczas połączenia naciśnij + (zwiększanie głośności) lub - (zmniejszenie głośności).

Klawisze mówiące

Telefon posiada klawisze mówiące, funkcję tych klawiszów można znaleźć i ustawić weznete v: **Menu / Ustawienia / Ludzki głos**.

Połączenie z numerem alarmowym (SOS)

Aby ustawić Połączenie z numerem alarmowym (SOS) należy wejść do **Menu / Ustawienia / Ustawienia SOS** lub w trybie gotowości, nacisnąć klawisz strzałka w dół i **/ Ustawienia / Ustawienia SOS**. W Menu **Ustawienia SOS** znajdują się opcje:

- SOS włącz / wyłącz
- SOS numery (można zadefinować aż 5 numerów SOS)
- SOS SMS (Teks wiadomości SOS)

Szybki wybór

Do numerów szybkiego wybierania można się podłączyć i w trybie gotowości długim naciśnięciem przycisków **2** do **9** i *. Funkcja jest dostępna tylko w przypadku, gdy numer szybkiego wybierania jest już ustawiony (**Menu / Ustawienia / Szybkie wybieranie**).

Poczta głosowa

Poczta głosowa jest usługą sieciową. Do korzystania z tej usługi jest niezbędna aktywacja funkcji przez operatora sieci komórkowej, gdzie możesz uzyskać więcej informacji na temat tej usługi. Pocztę głosową możesz wybrać długim naciśnieniem **1** (jeśli numer poczty głosowej jest poprzednio ustalony). Jeśli chcesz ustawić posztę głowową:

Menu / Wiadomości / Ustawienia wiadomości / SMS / Numer poczty głosowej

Szybkie wybieranie

Po naciśnięciu przycisku strzałka w dół w trybie gotowści wyświetli się lista dla szybszego dostępu do menu.

Odbieranie połączeń

• aby odebrać połączenie, naciśnij zielony przycisk.

• w trakcie połączenia, naciśnięciem zielonego przycisku można wykonać następujące operacje: aktywować tryb głośnomówiący, przytrzymać połączenia, rozłączyć połączenia, nowe połączenia, przełączać rozmowy, włączać / wyłączać mikrofon (Mute), pisać wiadomości i wyszukiwać kontaktów. Nowo przychodzące połączenie jest powiadamiane akustycznie. Jeśli odbierzesz nowe połączenie to wcześniejsze połączenie będzie przytrzymane.

• aby zakończyć połączenie, naciśnij czerwony przycisk. Jeżeli jesteś w menu dalej niż w menu głównym musisz kilka razy nacisnąć czerwony przycisk do rozłączenia połączeń.

Odbieranie połączeń klawiszem dowolnym

Połączenia przychodzące możesz akceptować przez dowolny klawisz z wyjątkiem czerwonego klawisza (zakończenie połączenia). Funkcja połączeń klawiszen dowolnym musi być istawiona w menu: **Połączenia / Ustaweinia / Zaawansowane / Tryb odbioru połączenia / Dowolny klawisz**

Odmowa połączenia

Odmów połączenie przychodzące naciskając czerwony przycisk.

Wyłączenie sygnału dzwonka podczas przychodzącego połączenia

Jeśli nie chcesz odmówić połączenia przychodzącego, ale chcesz tylko wyłączyć dzwonek, naciśnij prawy przycisk funkcyjny **"Cicho"**.

Regulacja głośności

Podczas połączenia możesz regulować głośność naciskając przycisk **+** (głośniej) lub **-** (ciszej).

Wiadomości

Telefon umożliwia odbieranie i wysyłanie wiadomości tekstowych (**SMS**) i wiadomości multimedialnych (**MMS**).

Jeśli chcesz utworzyć nową wiadomość **SMS** wybierz: **Wiadomości / Nowa**.

Za pomocą przycisku **#** możesz przełączać się między różnymi trybami wstawiania znaków (małe / duże litery / cyfry).

Przyciskiem ***** możesz wprowadzić znaki specjalne. Po napisaniu tekstu, wybierz **Opcja / Wyślij**. Wprowadź numer telefonu odbiorcy lub wybierz z **Kontaktów**, a następnie **Wyślij**.

Skrzynka odbiorcza - zawiera odebrane wiadomości. Mogą być przeglądane za pomocą przewijania w górę iw dół i naciśnięcia przycisku OK.

W Menu **Wiadomości** znajdują się opcje:

- Nowa
- Skrzynka odbiorcza
- Robocze
- Skrzynka nadawcza
- Wysłane
- Lokalne wiadomości
- Szablony
- Ustawienia wiadomości

MMS - można scharakteryzować jako wiadomość SMS wraz multymedialnym elementem, którym może być obraz, dźwięk, czy wideo.

Uwaga: Ponieważ telefon nie posiada dużą pamięć wewnętrzną, sugerujeme wstawienie karty pamięci.

Aby utworzyć nową wiadomość MMS, wykonaj następujące czynności: **Menu / Wiadomości / Nowa / MMS**.

W menu Opcja można korzystać z następujących dodatkoweych funkcji:

- Wysłać
- Metoda wejściowa
- Dodaj zdjęcia (z telefonu z karty pamięci)
- Dodaj dźwięk (z telefonu z karty pamięci)
- Dodaj wideo (z telefonu z karty pamięci)
- Dodaj temat
- Podgląd (wygląd utworzonej MMS)
- Slajdy
- Zaawansowane (Dodaj tekst, dodawanie, kartę Typ)
- Zapisz do roboczych

Konieczne jest utworzenie konta danych w następujący sposób:

Menu / Ustawienia / Łącza / Konto danych

Historia połaczeń

Aby wejść do menu **Historia połaczeń**, wybierz **Menu / Połączenia / Historia połaczeń** lub w trybie gotowości, naciśnij klawisz strzałka w dół i **Połączenia / Historia połaczeń**.

Następnie naciśnij przycisk OK.

W Menu **Historia połaczeń** znajdują się opcje:

- Niodebrane
- Wychodzące
- Odebrane
- Usunąć

Kontakty

Aby wejść do menu **Kontakty**, wybierz **Menu / Kontakty** lub w trybie gotowości, naciśnij klawisz strzałka w dół i **Kontakty**.

Następnie naciśnij przycisk OK.

W Menu **Kontakty** znajdują się opcje:

- Podgląd
- Wysłać SMS
- Wysłać MMS
- Wybierz
- Edytuj
- Usunąć?
- Kopiuj

- Przenieś
- Ustawienia

Profile

Telefon pozwala na ustawienie 4 profili, które można znaleźć w **Menu / Ustawienia / Profile**.
Można tu ustawić rodzaj sygnalizacji, dźwięk dzwonka i wiadomości, wibracje, rodzaj dzwonka, głośność dzwonka i wiadomości, dźwięk i głośność klawiszy, dźwięk przy włączaniu i wyłączaniu telefonu oraz dźwięki systemowe.

Po wybraniu profilu masz następujące opcje:
- Aktywuj (włączyć wybrany profil)
- Dostosować (modyfikować ustawienia profilu)
- Reset (przywrócenie ustawień domyślnych)

Multimédia

Aby wejść do menu **Multimedia**, wybierz **Menu / Multimedia** lub w trybie gotowości, naciśnij klawisz strzałka w dół i **Multimedia**.
Następnie naciśnij przycisk OK.
W Menu **Multimedia** znajdują się opcje:
- Obrazki
- Odtwarzacz audio

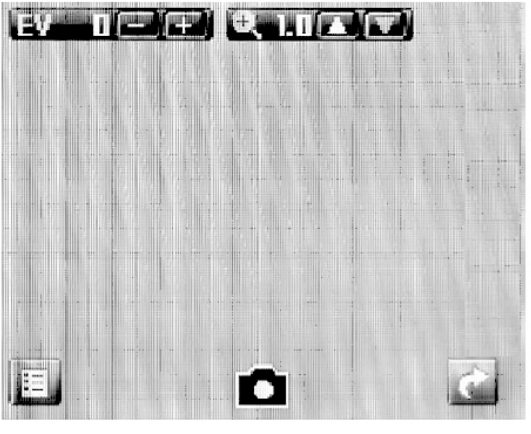
- Odtwarzacz wideo
- Nagrywarka dźwięku
- Nagrywarka wideo

Kamera - cyfrowy aparat fotograficzny

Aby wejść do menu **Kamera**, wybierz **Menu / Kamera** lub w trybie gotowości, naciśnij klawisz strzałka w dół i **Kamera**.

Następnie naciśnij przycisk OK.

Do zrobienia zdjęcia (ekspozycja) służy przycisk "**0**".



Ekspozycja (zrobienie zdjęcia) - Przycisk 0

Ekspozycja (naświetlenie) EV - Przyciski głośności + / -

Zoom – powiększanie / zmniejszanie

klawisz nawigacji w górę / w dół

Wielkość obrazu – Przycisk 1

Jakość obrazu – Przycisk 2

Balans bieli - Przycisk 4

Samowyzwalacz - Przycisk 6

Tryb zdjęć seryjnych – Przycisk 7

Naciśnij **#**, aby wyświetlić lub ukryć ikony na wyświetlaczu.

Opcje - lewy klawisz funkcyjny:

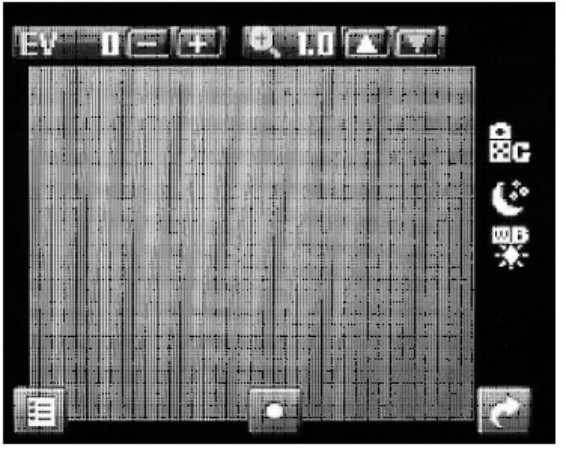
- Moje foto
- Ustawienia kamery
- Ustawienia obrazu
- Balans bieli
- Tryb sceny
- Efekty
- Pamięć
- Przywróć domyślne

Nagrywarka wideo - Kamera cyfrowa

Aby wejść do menu **Nagrywarka wideo**, wybierz **Menu / Multimedia / Nagrywarka wideo** lub w trybie gotowości, naciśnij klawisz strzałka w dół i **Multimedia / Nagrywarka wideo.**

Następnie naciśnij przycisk OK.

Do nagrywania służy przycisk "**0**".



Jakość obrazu – Przycisk 2

Tryb nocny - Przycisk 3

Balans bieli - Przycisk 3

Ekspozycja (naświetlenie) EV - Przyciski głośności + / -

Zoom – powiększanie / zmniejszanie

klawisz nawigacji w górę / w dół

Radio FM

Aby wejść do menu **Radio FM**, wybierz **Menu / Radio FM** lub w trybie gotowości, naciśnij klawisz strzałka w dół i **Radio FM**. Następnie naciśnij przycisk OK.

Opcje - lewy klawisz funkcyjny:

- Lista stacji
- Wejście ręczne
- Automatyczne wyszukiwanie

Kalendarz

Aby wejść do menu **Kalendarz**, wybierz **Menu / Kalendarz** lub w trybie gotowości, naciśnij klawisz strzałka w dół i **Kalendarz**. Następnie naciśnij przycisk OK.

Do poruszania się w kalendarzu użyj przycisków:

- strzałka w górę, strzałka w dół
- boczny przycisk regulacji głośności **+** / **-**

(nawigacja w prawo i w lewo.)

Przycisk **#** służy do przełączania ekranu kalendarza

Opcje - lewy klawisz funkcyjny:

- Podgląd
- Pokaż wszystko
- Dodaj wydarzenie
- Usunąć wydarzenie
- Idź do daty
- Dziś
- Pokaż tygodnie

Alarm

Aby wejść do menu **Alarm**, wybierz **Menu / Alarm** lub w trybie gotowości, naciśnij klawisz strzałka w dół i **Alarm**.
Następnie naciśnij przycisk OK.

Kalkulator

Aby wejść do menu **Kalkulator**, wybierz **Menu / Kalkulator** lub w trybie gotowości, naciśnij klawisz strzałka w dół i **Kalkulator**.
Następnie naciśnij przycisk OK.

Telefon jest wyposażony w prosty kalkulator, który może dodawać, odejmować, mnożyć i dzielić.

Obsługa

1. Jeżeli na wyświetlaczu pojawi się „0“ można wprowadzić numer i obliczyć
2. Wybierz żądaną operację (+, -, x, /) za pomocą klawisza nawigacyjnego góra / dół a w celu potwierdzenia operacji naciśnij przycisk (OK).
3. Wprowadź drugą liczbę
4. Wynik wyświetli się po naciśnięcia OK.

Uwaga: przecinek wprowadza się klawiszem **#**

Bluetooth

Aby wejść do menu **Bluetooth**, wybierz **Menu / Bluetooth** lub w trybie gotowości, naciśnij klawisz strzałka w dół i **Bluetooth**. Następnie naciśnij przycisk OK.

Opcje - lewy klawisz funkcyjny:

- Bluetooth włącony / wyłączony
- Widoczność
- Moje urządzenie
- Szukaj urządzenia
- Nazwa urządzenia
- Zaawansowane

Ustawienia

Aby wejść do menu **Ustawienia**, wybierz **Menu / Ustawienia** lub w trybie gotowości, naciśnij klawisz strzałka w dół i **Ustawienia**. Następnie naciśnij przycisk OK.

W Menu **Ustawienia** znajdują się opcje:

Ustawienia fabryczne

Wybierz **Menu / Ustawienia / Ustawienia fabryczne**

Wprowadź hasło **1122**, aby przywrócić ustawienia fabryczne.

Uwaga: Wszystkie dokonane zmiany zostaną anulowane.

Instrukcja absługi

Telefony mogą się różnić od wytyczonych ze względu na różne wersje oprogramowania. Niektóre elementy menu mogą z przyczyn technicznych zostać nie przetłumaczone do języka polskiego. Jeśli faktyczny stan telefonu nie jest dokładnie z instrukcjami, przejdź do aktualnej sytuacji w telefonie z zastrzeżeniem błędów drukarskich w niniejszej instrukcji.

Utrzymanie

• Telefon i baterie należy trzymać w miejscach niedostępnych dla dzieci.

• Kartę SIM należy utrzymywać w dobrym stanie. Nie wolno jej

zginać i należy chronić metalowe łączniki przed podrapaniem. Należy też zapobiegać kontaktowi karty SIM z elektrycznością statyczną.

• Do czyszczenia karty SIM należy używać jedynie tkanin, które nie wytwarzają ładunków elektrycznych i nie zawierają rozpuszczalników chemicznych.

• Telefon należy chronić przed wilgotnością i uszkodzeniami. Nie wolno go wystawiać na działanie bezpośrednich promieni słonecznych. Jakakolwiek ciecz, która dostanie się do telefonu może spowodować korozję kontaktów i zwarcie obwodów elektrycznych. Korzystanie z telefonu w bardzo wysokich temperaturach może skrócić jego żywotność i uszkodzić baterię.

• W sytuacji gdy telefon nie będzie używany przez miesiąc i dłużej należy wyjąć z niego baterię.

• ID telefonu: Na wypadek utraty telefonu lub karty SIM należy zawczasu zapisać sobie i schować w bezpiecznym miejscu następujące parametry: numer seryjny karty SIM (znajduje się na karcie); IMEI telefonu (15-to cyfrowa liczba) i swój numer klienta (nie numer telefonu), który został przydzielony przez operatora sieci.

• W przypadku utraty telefonu lub karty SIM należy jak najszybciej skontaktować się ze swoim operatorem sieci aby zapobiec wykorzystaniu telefonu lub karty przez osoby trzecie.

• W sytuacji gdy telefon nie będzie przez dłuższy czas wykorzystywany należy wyjąć z niego baterię, aby nie wyciekł z niej elektrolit i nie uszkodził urządzenia. Jeśli bateria nie było długo używana lub jest całkowicie rozładowana, należy ją włożyć do telefonu a następnie do ładowarki stacjonarnej aż do pełnego naładowania.

Informacje o baterii

• Nie wolno wrzucać baterii do ognia.

• Baterii nie wolno samodzielnie rozmontowywać ani naprawiać.

• Baterię można używać jedynie w tym telefonie komórkowym.

• Należy chronić baterię przed uszkodzeniami mechanicznymi.

• Baterię należy przechowywać w suchym i chłodnym miejscu. Nie wolno jej wystawiać na działanie bezpośrednich promieni słonecznych.

• Jeśli w telefonie zamontowana jest bateria litowa to nie wolno jej używać w zbyt chłodnym otoczeniu. W takich warunkach bateria nie może pracować na maksymalnym poziomie.

• Nie wolno czyścić baterii używając wody lub rozpuszczalników organicznych. Nie wolno dopuścić do sytuacji aby do baterii dostała się woda.

• Jeśli z baterii wydobywa się dziwny zapach lub jest wyjątkowo gorąca to należy natychmiast przestać jej używać.

• Jeśli na obudowie baterii pojawi się pęknięcie lub inne uszkodzenie

lub też dojdzie do deformacji baterii lub do wycieku elektrolitu, to należy natychmiast przestać jej używać.

• W przypadku gdy dojdzie do kontaktu skóry lub ubrania z elektrolitem to natychmiast należy przetrzeć to miejsce wodą z mydłem. W przypadku gdy elektrolit dostanie się do oczu należy natychmiast przepłukać oczy wodą i natychmiast skontaktować się z okulistą.

• Należy używać jedynie baterii i ładowarki dołączonych do telefonu lub zalecanych przez producenta telefonu komórkowego. Zapobiegnie to ewentualnym uszkodzeniom.

• Przed wyjęciem baterii należy najpierw wyłączyć przyciskiem telefon.

Postępowanie ze zużytymi bateriami

Jeśli bateria nie nadaje się do dalszego użytkowania to należy ją wymienić na nową a starą baterię zlikwidować zgodnie z lokalnymi przepisami prawnymi dotyczącymi ochrony środowiska naturalnego.

Rozwiazywanie problemów

W przypadku pojawienia się problemu z użytkowaniem telefonu w pierwszej kolejności należy sprawdzić, czy jego rozwiązanie nie znajduje się w poniższej tabelce. Jeśli nie znajduje się tu, to należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

Autoryzowany serwis do telefonów GSM marki WINNER można znaleźć na stronie: www.winner-mobile.com

Problem	Prawdopodobna przyczyna
Nie można właczyć telefonu	1. Czy bateria jest naładowana? 2. Czy bateria jest prawidłowo zainstalowana?
Nie można naładować baterii	1. Należy sprawdzić czy ładowarka jest prawidłowo podłaczona do telefonu. 2. Czy bateria nadaje się do użycia? Żywotność baterii wyczerpuje się po kilku latach. 3. Czy bateria nie jest całkowicie rozładowana? Przy całkowitym rozładowaniu telefon musi być jakiś czas podłaczony do ładowarki zanim zacznie się właściwe ładowanie baterii.

Problemy z podłaczeniem się do sieci	1. Należy sprawdzić czy sygnał nie jest zbyt słaby lub czy sygnału nie zakłócają silne fale radiowe. Poziom sygnału można sprawdzić na wyświetlaczu. 2. Należy sprawdzić czy karta SIM nie jest uszkodzona i czy jest prawidłowo zainstalowana. W przypadku wątpliwości związanych z kartą SIM należy kontaktować się ze swoim operatorem sieci i ewentualnie żądać jej wymiany.
Nie można użyskać połączenia wychodzącego.	1. Czy karta SIM jest zarejestrowana w sieci? 2. Czy połączenie jest możliwe? 3. Czy nie zostały zablokowane połączenia wychodzące? 4. Przy wybraniu 2 linii należy upewnić się czy operator sieci umożliwia tę usługę.

Nie można odebrać połączenia przychodzącego	1. Czy karta SIM jest zarejestrowana w sieci? 2. Czy nie zostały zablokowane połączenia przychodzące? 3. Czy funkcja przekazywania połączeń jest aktywna? 4. Czy funkcja "blokowania połączeń przychodzących" jest aktywna?
Zablokowany PIN	Należy wpisać kod PUK. Jeśli to nie pomoże to należy skontaktować się ze swoim operatorem sieci.
Nie działa llicznik połączeń	Nie jest włączony licznik połączeń. Proszę skontaktować się ze swoim operatorem sieci.
Problem z kartą SIM	1. Karta SIM jest zanieczyszczona. Należy ją wyczyścić. 2. Należy ponownie zainstalować kartą SIM. 3. Karta SIM jest uszkodzona. Należy ją wymienić u operátora sieci.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za nieściłoćci w instrukcji wynikające z ciągłej modyfikacji technicznej urządzenia. Importer zastrzega sobie prawo do zmiany specyfikacji bez uprzedzenia. Wygląd i specyfikacja mogą zostać zmienione bez wcześniejszego powiadomienia.

Inne produkty marki WINNER GROUP

Zapraszamy do zapoznania się z szeroką oferta produktów marki WINNER. Szczegóły znajdziede Państwo na stronie www.winner-mobile.com

Copyright © 2011 WINNER GROUP – WG

Wygląd i specyfikacja mogą zostać zmienione bez wcześniejszego powiadomienia. Wszelkie prawa zastrzeżone. Producent nie ponosi odpowiedzialności za błędy w druku.

CE **0700 DEKLARACJA ZGODNOŚCI:**

Firma WINNER GROUP - WG oświadcza, że model WINNER WG11 spełnia wymagania norm i przepisów odnoszących się do danego typu sprzętu.

Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

- Nie wolno korzystać z telefonu w czasie prowadzenia pojazdów mechanicznych
- Telefon należy bezwzględnie wyłączyć na pokładzie samolotu.
- Nie wolno samodzielnie rozmontowywać telefonu lub baterii, gdyż może to prowadzić do ich nieodwracalnych uszkodzeń.

Jakiekolwiek naprawy należy zawsze zlecać autoryzowanemu serwisowi.

WINNER WG11

WINNER GROUP

www.winner-mobile.com

User manual
Bedienungsanleitung
Návod k obsluze
Instrukcja obsługi
Návod na použitie

Vzhľad

Tlačidlá a spínače	11 Číselné tlačidlá
1 Svietidlo (3x LED)	12 Mikrofon
2 Reproduktor	13 Nabíjanie a slúchadlá
3 Displej	14 Kryt batérie
4 Hlasitosť + (pohyb doprava)	15 Fotoaparát / kamera
5 Hlasitosť - (pohyb doľava)	16 Prepínač zapnutia a vypnutia svietidla
6 Šípka hore	17 Prepínač SOS
7 Vytočenie hovoru	18 Reproduktor
8 Ukončenie hovoru	19 Ľavé funkčné tlačidlo
9 Šípka dole	20 Pravé funkčné tlačidlo
10 Tlačidlo uzamknutia a odomknutia klávesnice	

Funkcie jednotlivých tlačidiel

Tlačidlo	Funkcia
Vytočenie hovorov (zelené)	Ľavé funkčné tlačidlo (horná časť) Používá sa ako potvrdzovacie tlačidlo Vytočí hovor alebo prijme prichádzajúci hovor. Ak je telefón v pohotovostnom režime, slúži na prechádzanie histórie hovorov. (spodná časť).
Ukončenie hovoru (červené)	Pravé funkčné tlačidlo (horná časť) Ukončí prebiehajúci hovor. Dlhým stlačením tlačidla telefón zapnete alebo vypnete. Pri pohybe v menu sa krátkym stlačením vrátite do pohotovostného režimu (spodná časť)

Šipka hore a dole	Používa sa k posúvaniu položiek v hlavnom menu alebo v **Kontaktoch**. V režime editácie posúva kurzor. V pohotovostnom režime sa stlačením tlačidla dole dostanete do **Hlavného menu** a hore do **Kontaktov**.
Tlačidlo #	Zmena spôsobu vkladania znakov pri písaní textu. Dlhým stlačením prepnutie do tichého režimu.
Tlačidlo *	Pre odomknutie klávesnice stlačte tlačidlo menu a *. Pri písaní textu umožňuje vkladanie symbolov.
Tlačidlo 0	Slúži ako spúšť fotoaparátu / záznam videa
Tlačidlá hlasitosti	Zvýšenie a zníženie hlasitosti reproduktora. V Menu pohyb doprava a doľava

 Tlačidlo svietidla a SOS	Zapnutie a vypnutie svietidla Zapnutie a vypnutie funkcie SOS
 Zámok klávesnice	Dlhým stlačením (cca 2 sekundy) odblokujete klávesnicu. Stlačením zablokujete klávesnicu.
 SOS prepínač	Prepnutím aktivujete funkciu núdzového volania na vopred zvolené(á) telefónne číslo(a).

Ikony na displeji

Ikona	Význam
	Stav baterie
	Stav signálu
	Budík aktívny
	Nová správa
	Zmeškaný hovor
	Bluetooth aktívny
	Slúchadlá pripojená
	Zámok klávesnice

Vloženie batérie

Opatrne zložte kryt batérie. Vložte batériu tak, aby kontakty smerovali nadol a dotýkali sa kovových kontaktov v telefóne.

Vloženie SIM karty

Vyberte batériu, ak je vložená, vyhľadajte priestor pre vloženie SIM karty a vložte ju do neho kovovými kontaktmi dole.

Upozornenie: Pred inštaláciou SIM karty sa uistite, že je telefón vypnutý a odpojený od nabíjačky, slúchadiel a prípadne iných zariadení.

Vloženie pamäťovej karty microSD

Vyberte batériu, ak je vložená, vyhľadajte priestor pre vloženie pamäťovej karty a vložte ju do neho kovovými kontaktmi nadol (pod SIM kartu).

Nabíjanie batérie

1. Nabíjací konektor sa nachádza zospodu telefónu.
2. Pripojte do tejto zásuvky konektor z dodanej nabíjačky. Dbajte na to, aby tvar konektoru pri vkladaní zodpovedal tvaru zdierky v telefóne.
3. Pripojte druhý koniec nabíjačky do elektrickej siete.
4. Po ukončení nabíjania adaptér odpojte od elektrickej siete a vytiahnite konektor z telefónu.
5. Na nabíjanie môžete tiež použiť nabíjací stojan

Poznámky:

1. Ak je batéria príliš slabá na zapnutie telefónu, musíte ju nabiť. Nabíjačku odpojte až potom, čo bude na displeji indikované plné nabitie batérie.
2. Uistite sa, že napätie vo vašej elektrickej rozvodnej sieti zodpovedá parametrom nabíjačky.

3. Počas nabíjania môžete mať telefón zapnutý, alebo vypnutý.
4. Batéria slúži iba na napájanie mobilného telefónu. Nepoužívajte ju inak. Nikdy nepoužívajte vadnú nabíjačku alebo poškodenú batériu.

Zapnutie a vypnutie

1. Pre zapnutie telefónu pridržte stlačené tlačidlo s červeným slúchadkom. Na displeji sa zobrazí uvítacia správa.
2. Potom sa zobrazí pohotovostná tapeta displeja.
3. Keď je vyžadované, zadajte prístupové heslo a potvrďte ho tlačidlom so zeleným slúchadkom.
4. Zadajte PIN SIM karty, keď je vyžadovaný a potvrďte ho tlačidlom so zeleným slúchadkom.
5. Pre vypnutie telefónu pridržte stlačené tlačidlo s červeným slúchadkom.

Poznámka: Ak je telefón zapnutý a je v pohotovostnom režime, zobrazuje sa na displeji tapeta.

Zablokovanie a odblokovanie klávesnice

Klávesy sa zablokujú v pohotovostnom menu stlačením bočného tlačidla "**Zámok klávesnice**" alebo v menu **Menu / Nastavenie / Zabezpečenie / Zámok kláves** môžete nastaviť automatické zablokovanie po určitom čase. Klávesy sa odblokujú dlhým stlačením (cca 2 sek) bočného tlačidla "**Zámok klávesnice**".

Vytočenie čísla

1. V pohotovostnom režime zadajte pomocou klávesnice telefónu predčíslie, ak je vyžadované a telefónne číslo a stlačte tlačidlo so zeleným slúchadkom. Tým vytočíte zadané telefónne číslo.
2. Hovor ukončíte stlačením tlačidla s červeným slúchadkom

Hovory - výpis hovorov

Pre vstup do menu **Hovory** vyberte **Menu / Hovory** alebo v pohotovostnom režime zvoľte smerové tlačidlo dole a **Hovory**. Následne stlačte tlačidlo **OK**.

V menu **Hovory** sú k dispozícii tieto voľby:

- Výpis hovorov

-- Zmeškané

-- Odchádzajúce

-- Prijaté

-- Zmazať

- Nastavenia

-- Čakajúci hovor

-- Presmerovanie

-- Blokovanie

-- Pokročilé

Zvýšenie hlasitosti počas hovoru

je možné dosiahnuť pomocou bočných tlačidiel **+** (zvýšenie) a tlačidlá **-** (zníženie) hlasitosti.

Hovoriace klávesy

Nastavenia nájdete v: **Menu / Nastavenie / Ľudský hlas**, kde je možné zapnúť alebo vypnúť túto funkciu.

Tiesňové volanie SOS

Telefón disponuje funkciou tiesňového volania, ktoré nastavíte podľa nasledujúceho postupu**: Menu / Nastavenia / Nastav. SOS**.
V tomto menu sú k dispozícii tieto voľby:

- SOS zapnuté / vypnuté
- SOS čísla (možno priradiť až 5 SOS čísel)
- SOS SMS (Text SMS správy)

Rýchla voľba

Je možné používať túto funkciu v prípade, že sú čísla rýchlej voľby už nastavená. Uložené číslo v telefónnom zozname môžete pomocou rýchlej voľby vytočiť podržaním tlačidiel **2-9** a *****. Nastavuje sa nasledovne: **Menu / Nastavenie / Rýchla voľba / Stav** (musí byť zapnuté.

Hlasová schránka

Telefón disponuje funkciou hlasovej schránky, ktorú nastavíte nasledovne: **Menu / Správy / Nastav. Správ / SMS / Číslo hlas. schr**. Tu zadáte číslo hlasovej schránky vášho operátora.

Skrátená voľba

Po stlačení navigačnéj klávesy dole sa zobrazí ponuka zoznam ponuky pre rýchlejší prístup. Zo zobrazenej ponuky si zvoľte požadovanú a stlačte tlačidlo OK.

Telefonovanie

- Hovor prijmete stlačením zeleného tlačidla
- Hovor ukončíte stlačením červeného tlačidla
- Pomocou zeleného tlačidla môžete počas hovoru uskutočňovať nasledujúce operácie: pridržať hovor, prepínať medzi hovormi, písať správy, vyhľadávať v kontaktoch, vypínať-zapínať mikrofón.

V prípade ďalšieho prichádzajúceho hovoru Vám telefón nový hovor oznámi pípnutím. Môžete ho prijať opätovným stlačením zeleného tlačidla s tým, že prebiehajúci hovor bude podržaný.

Príjem hovoru všetkými klávesami

Je možné v prípade, že je táto funkcia aktivovaná. Možno ju aktivovať v menu nasledovne: **Hovory / Nastavenia / Pokročilé / Režim odpovedi / Ľubovoľným tlačidlom** zvoliť Zapnuté alebo Vypnuté.

Neprijatie hovoru

Hovor môžete odmietnuť stlačením červeného tlačidla.

Vypnutie zvonenia prichádzajúceho hovoru

V prípade, že prichádzajúci hovor nechcete zrušiť, môžete u neho vypnúť iba vyzváňací tón a to tak, pri vyzváňaní zvolíte voľbu Ticho pomocou pravého funkčného tlačidla.

Hlasitosť hovoru

Počas hovoru je možné zmeniť hlasitosť reproduktora stlačením tlačidla ovládania hlasitosti a to: **+ (**zosilnenie hlasitosti),
- (zoslabenie hlasitosti).

Správy

Telefón umožňuje ako prijímanie, tak aj odosielanie textových (SMS) a multimediálnych správ (MMS).

Ak chcete vy vytvoriť novú SMS správu, vyberte možnosť: **Správy / Napísať**.

Zmeniť veľkosť písmen a vkladať do textu rôzne znaky môžete pomocou klávesy **#** a *****.

Po ukončení písania textu, vyberte **Voľba / Poslať**. Zadajte telefónne číslo príjemcu alebo vyberte z kontaktov a potom potvrďte Poslať.

Doručené - obsahuje prijaté správy. Možno ich prezerať pomocou navigačného tlačidla hore a dolu a otvorení potvrdiť stlačením OK.

Ďalej sú k dispozícii tieto voľby:

Koncepty

Neodoslané

Odoslané

Lokálne správy

Šablóny

Nastavenia správ

MMS správy - možno ich charakterizovať ako SMS správu spolu o multimediálne zložku, ktorú môže byť obrázok, hudba, alebo video. Veľkosť prijatie MMS správ je obmedzená kapacitou vnútornou pamäťou telefónu, preto je vhodné mať vloženú pamäťovú kartu.

Ak chcete vytvoriť novú MMS správu, postupujte nasledovne: **Menu /**

Správy / Napísať / MMS. V menu Voľby môžete pre MMS správy použiť tieto ďalšie funkcie:

- Poslať
- Spôsob vkladania (spôsob vkladania textu)
- Pridať obraz (z telefónu alebo pamäťovej karty)
- Pridať zvuk (z telefónu alebo pamäťovej karty)
- Pridať video (z telefónu alebo pamäťovej karty)
- Pridať predmet
- Náhľad (zobrazí konečný vzhľad vytvorené MMS)
- Snímky (umožňuje pridať alebo odobrať snímky)
- Pokročilé (Pridať text, Pridať prílohu, Vlož záložku)
- Uložiť do konceptov

Nastavenie profilu MMS - k dispozícii sú profily, ktoré je možné zvoliť, alebo upraviť v závislosti na tom ktorého operátora používate.
V prvom rade je však potrebné nastaviť si dátový účet a to nasledovne: **Menu / Nastavenie / Pripojenie / Dátový účet**.

Hovory

Je to funkcia telefónu, ktorá nám v časovom slede zaznamenáva posledných prijaté, odchádzajúce a zmeškané hovory a taktiež dĺžku ich trvania.

Tento výpis nájdete v: **Menu / Hovory / Výpis hovorov** / kde si

môžete vybrať z:

- Zmeškané
- Odchádzajúce
- Prijaté
- Zmazať

Kontakty

Telefón obsahuje adresár kontaktov, kde môžete ukladať mená a telefónne čísla a to buď do pamäte telefónu, alebo na SIM kartu. Do kontaktov sa dostanete cez **Menu / Kontakty**

V tomto menu máte k dispozícii tieto voľby:

- Zobraziť
- Poslať SMS
- Poslať MMS
- Volať
- Upraviť
- Zmazať
- Kopírovať
- Presunúť
- Nastavenia

Profily

Telefón Vám umožňuje nastaviť si 4 profily ktoré nájdete v **Menu / Nastavenie / Profily**. Tu si môžete nastaviť tón zvonenia a sms, vibrácie, typ vyzváňania, hlasitosť vyzváňania a sms, zvuk a hlasitosť klávesnice, tón pri zapínaní a vypínaní telefónu a zvuk systémových tónov

Po vybraní príslušného profilu máte k dispozícii tieto voľby:

- Aktivovať (aktivácia vybraného profilu)
- Prispôsobiť (upraviť nastavenia profilu)
- Reset (obnovenie pôvodného natavenie profilu)

Multimédia

Pre vstup do menu Multimédiá, stlačte v pohotovostnom režime smerové tlačidlo dolu a zvoľte **Multimédia** alebo **Menu / Multimédia** Následne stlačte OK.

V menu **Multimédia** sú k dispozícii tieto voľby:

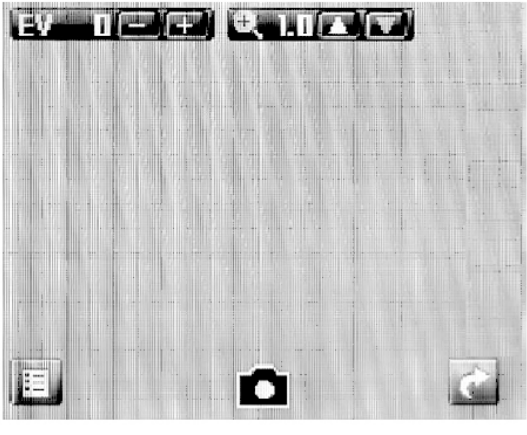
- Obrázky (prehliadač obrázkov)
- Prehrávač hudby
- Videoprehrávač
- Nahravanie zvuku
- Videorekordér

Fotoaparát

Pre vstup do menu **Fotoaparát** stlačte v pohotovostnom režime smerové tlačidlo dolu a zvoľte **Fotoaparát alebo Menu / Fotoaparát**

Následne stlačte OK

Ako spúšť fotoaparátu slúži tlačidlo "0".



Spúšť (tlačidlo 0)

Expozícia (bočné tlačidlá hlasitosti + / -)

Priblíženie (zoom) - šípky hore / dole

Veľkosť (rozlíšenie) obrázku (tlačidlo 1)

Kvalita obrázku (tlačidlo 2)

Vyváženie bielej (tlačidlo 4)

Nočný režim (tlačidlo 4)

Samospúšť (tlačidlo 6)

Voľby (tlačidlo menu)

Tlačidlom **#** sa zobrazí alebo skryjú ikony na displeji.

Ľavým funkčným tlačidlom vyvoláte tieto voľby:

- Moje foto (zoznam urobených snímok)
- Nastavenie fotoaparátu
- Nastavenie obrazu
- Vyváženie bielej
- Režim scény
- Efekty
- Pamäť
- Obnovenie štandardné

Videorekordér

Pre vstup do menu **Videorekordér** stlačte v pohotovostnom režime smerové tlačidlo dolu a zvoľte **Multimédia / Videorekordér** alebo **Menu / Multimédia / Videorekordér** Následne stlačte OK

Pre záznam videa (nahrávanie videa) slúži tlačidlo "**0**".

Kvalita obrazu (tlačidlo 2)

Nočný režim (tlačidlo 3)

Vyváženie bielej (tlačidlo 4)

Expozície (bočné tlačidlá hlasitosti + / -)

Priblíženie (zoom) - šípky hore / dole

FM rádio

Pre vstup do menu **FM rádio**, stlačte v pohotovostnom režime smerové tlačidlo dolu a zvoľte **FM rádio** alebo **Menu / FM rádio** Následne stlačte OK.

Ľavým funkčným tlačidlom vyvoláte tieto voľby:

- Zoznam staníc
- Ručné vkladanie
- Automatické hľadanie

Kalendár

Pre vstup do menu **Kalendár** stlačte v pohotovostnom režime smerové tlačidlo nadol a vyberte **Kalendár** alebo **Menu / Kalendár** Následne stlačte OK.

Pre pohyb v kalendári zvoľte smerové tlačidlá (pohyb hore a dole) a bočné tlačidlá hlasitosti (pohyb doľava a doprava).

Tlačidlo **#** slúži na prepínanie zobrazenia.

Ľavým funkčným tlačidlom vyvoláte tieto voľby:

- Zobraziť
- Zobraziť všetko
- Pridať udalosť
- Zmazať udalosť
- Ísť na dátum

- Dnes
- Zobrazit týždne

Budík

Pre vstup do menu **Budík** stlačte v pohotovostnom režime smerové tlačidlo nadol a vyberte **Budík** alebo **Menu / Budík** Následne stlačte OK.

Kalkulačka

Pre vstup do menu **Kalkulačka** stlačte v pohotovostnom režime smerové tlačidlo nadol a vyberte **Kalkulačka alebo Menu / Kalkulačka** Následne stlačte OK.

- Jednoduchá kalkulačka so základnými funkciami, desatinná čiarka sa zadáva tlačidlom **#**.

Bluetooth

Pre vstup do menu **Bluetooth** stlačte v pohotovostnom režime smerové tlačidlo nadol a vyberte **Bluetooth** alebo **Menu / Bluetooth** Následne stlačte OK.

K dispozícii je nasledujúca ponuka:

- Bluetooth zapnuté / vypnuté
- Viditeľnosť (viditeľnosť telefónu pre ostatné zariadenia)
- Moje zariadenia

- Hľadať zariadenia
- Meno zariadenia
- Pokročilé
- Zvuk hovoru
- Pamäť
- Moje adresa

Nastavenie

Pre vstup do menu **Nastavenie** stlačte v pohotovostnom režime smerové tlačidlo dolu a zvoľte **Nastavenie** alebo **Menu / Nastavenie** Následne stlačte OK.

Vyberte **Menu / Nastavenie / Telefón**

K dispozícii je nasledujúca ponuka:

- Telefón (nastavenie telefónu)
- Čas a dátum
- Plánované zapínanie a vypínanie
- Jazyk
- Vkladanie textu
- Zobrazenie

--- Tapeta pozadí

--- Šetrič displeja

--- Dátum a čas (zobrazenie v pohotovostnom režime)

- Podsvietenie LCD

- Profily
- Hlavný
- Tichý
- Vonku
- Vlastné
- Nastavenie SOS
- Automatické handsfree
- Ľudský hlas
- Zabezpečenie
- SIM karta
--- PIN (požiadavka na PIN kód)
--- Zmeniť PIN
--- Zmeniť PIN2
- Telefón
- Zámok kláves
- Pripojenie
- Pôvodné nastavenie (kód 1122)
- Súbory
- Rýchla voľba

Obnoviť predvolené nastavenia

Vyberte **Menu / Nastavenia / - Pôvodné nastavenie**

Zadaním hesla **1122** sa obnoví predvolené nastavenie.

Týmto kroekm sa telefón vráti do pôvodného nastavenia a všetky Vami vykonané zmeny budú zrušené.

Údržba

Starostlivosť o batériu, použitie nabíjačky a údržba telefonu

•Ukladajte telefón a všetko jeho príslušenstvo mimo dosahu detí.

•Udržujte SIM kartu v dobrom stave. Neohýbajte ju a chráňte kontakty pred poškriabaním.

•Zároveň sa vyhnité kontaktu SIM karty so statickou elektrinou.

•Pre čistenie SIM karty používajte iba textíliu, ktorá nevytvára statický náboj a neobsahuje chemické rozpúšťadlá.

•Chráňte telefón pred vlhkom a nárazmi. Nevystavujte ho priamemu slnku. Akákoľvek kvapalina, ktorá do telefónu prenikne, môže spôsobiť koróziu kontaktov a elektrických obvodov. Pri používaní telefónu v nadmerne vysokých teplotách môžete skrátiť jeho životnosť a poškodiť batériu.

•ak telefón nepoužívate dlhšie ako mesiac, vyberte z neho batériu.

•ID telefónu: Pre prípad, že stratíte telefón alebo SIM kartu si vopred poznačte tieto dôležité údaje: sériové číslo SIM karty (nachádza sa

na karte); IMEI telefónu (15-miestne číslo) a zákaznícke (nie telefónne) číslo, ktoré vám pridelí operátor.

•Ak ste stratili telefón alebo SIM kartu, kontaktujte okamžite svojho operátora. Uchránite tým telefón alebo SIM kartu pred zneužitím.

•Ak telefón nepoužívate dlhšiu dobu a leží vo vypnutom stave, vyberte z neho batériu, aby do telefónu nevytiekla a nepoškodila ho.

•Ak nebola batéria dlho používaná alebo je úplne vybitá, takže ju nejde nabiť bežnou cestovnou nabíjačkou, postavte ju (vloženú do telefónu) do dobíjacieho stojana, kde ju nechajte do úplného nabitia.

•Nevhadzujte batériu do ohňa.

•Batériu nerozoberajte ani neopravujte.

•Batériu používajte výhradne v tomto mobilnom telefóne.

•Chráňte batériu pred akýmkoľvek mechanickým poškodením.

•Skladujte batériu na chladnom a suchom mieste. Nevystavujte ju priamemu slnečnému žiareniu.

•Ak máte v telefóne lítiovú batériu, nepoužívajte ju v príliš chladnom prostredí. Za takýchto podmienok nie je batéria schopná dosiahnuť maximálneho výkonu.

•Nečistite batériu s použitím vody alebo organických rozpúšťadiel. Nedávajte batériu do vody.

•Ak je z batérii cítiť zvláštny zápach alebo sa extrémne zahrieva, ihneď" ju prestaňte používať.

•Ak sa na povrchu batérie objaví prasklina alebo iné poškodenie

alebo dôjde k deformácii batérie, prípadne k úniku elektrolytu, ihneď ju prestaňte používať.

•V prípade, že si elektrolytom postriekate kožu alebo odev, ihneď takú škvrnu opláchnite mydlom a vodou. Ak vám elektrolyt z batérie vnikne do očí, vypláchnite ich dôkladne čistou vodou a ihneď kontaktujte najbližšieho lekára.

•Používajte výhradne doporučené batérie a dodanú nabíjačku, aby nedošlo k poškodeniu telefónu a nabíjanie prebiehalo správne.

•Pred vybratím batérie telefón vypnite tlačidlom

5.2. Zaobchádzanie s použitými batériami

Ak už batériu v telefóne z dôvodu opotrebovania nemožno použiť, vymeňte ju za novú rovnakého typu a starú batériu zlikvidujte podľa miestne platných právnych predpisov tak, aby nedošlo k ohrozeniu životného prostredia

Riešenie problémov

Ak sa pri používaní telefónu stretnete s problémom, skontrolujte možnosti riešenia podľa nasledujúcej tabuľky. Ak riešenie nenájdete, kontaktujte predajcu alebo servis.

Autorizovaný servis GSM telefónov WG pre Slovensko nájdete na www.winner-mobile.com.

Riešenie problémov:

Ak sa pri používaní telefónu stretnete s problémom, skontrolujte

možnosti riešenia podľa následujúcej tabuľky. Ak riešenie nenájdete, kontaktujte predajcu alebo servis.

Problém	Možná príčina a riešenie
Telefón nemôžete zapnúť	1. Máte nabitú batériu? 2. Je batéria vložená správne?
Batéria sa nedá nabiť	1. Skontrolujte či je nabíjací adaptér pripojený k telefónu správnym spôsobom. 2. Je baterka v poriadku? 3. Výkon batérie je po niekoľkých rokoch výrazné znížený. 4. Je batéria úplné vybitá? Telefón je potrebné na chvíľu pripojiť k nabíjaciemu adaptéru a až potom ho zapnite.
Nie je možné sa zaregistrovať do siete operátora	1. Signál je príliš slabý alebo môže byť rušený okolím. Skontrolujte intenzitu signálu na displeji (sú zobrazené paličky označujúce intenzitu signálu). 2. Je SIM karta vložená správne, nie je poškodená? V prípade poškodenia kontaktujte svojho operátora a vymeňte ju.

Nemôžete telefonovať	1. Je SIM karta registrovaná správne v sieti operátora? 2. Nie je zapnutá funkcia blokovanie hovorov? 3. Volanie je zablokované z dôvodu nezaplateného kreditu alebo účtu. 4. Umožnili ste funkciu FDN? 5. Nemáte vybranú linku 2 aj keď váš operátor neposkytuje túto službu?
Nemôžete prijímať hovory	1. Je SIM karta registrovaná správne v sieti operátora? 2. Nie sú zablokované prijaté hovory z dôvodu nezaplateného kreditu alebo účtu? 3. Nie je zapnuté presmerovanie hovorov? 4. Nie je zapnutá funkcia blokovanie prijatých hovorov?
Uzamknutý PIN kód	Vložte PUK kód dodaný spolu so SIM kartou alebo kontaktujte operátora.
Nefunguje meranie doby hovorov	V prípade, že nefunguje funkcia meranie doby hovorov, kontaktujte svojho operátora.

Chyba SIM karty	1. SIM karta je špinavá. Vyčistite ju. 2. Znovu vložte SIM kartu. 3. SIM karta je poškodená. Vymeňte ju.

WINNER GROUP - WG si vyhradzuje právo kedykoľvek a bez predchádzajúceho upozornenia tento dokument revidovať alebo ukončiť jeho platnosť a nenesie žiadnu zodpovednosť, pokiaľ bol prístroj používaný inak, ako bolo doporučené.

Neprehliadnite ponuku ďalších produktov značky WG. Podrobnosti nájdete na www.winner-mobile.com

Copyright © 2011 WINNER GROUP - WG

Všetky práva vyhradené. Vzhľad a špecifikácie môžu byť zmenené bez predchádzajúceho upozornenia. Tlačové chyby vyhradené.

CE 0700 VYHLÁSENIE O ZHODE:

Společnost WINNER GROUP - WG týmto prehlasuje, že model WINNER WG511 splňuje požiadavky daných noriem a predpisov, príslušných pre tento druh zariadenia.

Bezpečnostné inštrukcie

- Nepoužívajte telefón pri šoférovaní.
- V lietadle majte telefón vypnutý.
- Nerozoberajte telefón alebo batériu, pretože by mohlo dôjsť k ich nevratnému poškodeniu.

Akékoľvek opravy nechajte na autorizovaný servis.

WINNER WG11

WINNER GROUP

www.winner-mobile.com

User manual
Bedienungsanleitung
Návod k obsluze
Instrukcja obsługi
Návod na použitie

About Users Guide and System Updating

In order to improve the properties of the phone, our company will update the software and hardware. After updating, the function, standard, property and usage of the phone will alter. Thus, there will be a bit distinction between user's guide and the phone. Relative content is based on the phone.

When the phone updates, all the information of the phone will be deleted. So before updating, please recording and backup the material so as not to drop the information.

Our company keep the right to updating the system of phone but not informing the users.

About the Data Saving and Operation

The built-in data memory region and external storage medium accessory (exclude for machine information and formatting information) is blank, that is to say, it does not contain any photos, musics, videos, Internet applications and application data.

After the delivery of the phones and relative storage medium, we will not responsible for the duty that users and other handlers write, read, modify, delete and programme the data which will lead to encroaching on the data and content right of the third party.

1. Safety and Considerations.....1
2. Button, The appearance of Phone and Icon Illustration.....3
3. Usage Introduction.....8
4. Entering text.....15
5. Basic function.....16
6. Menu function.....17

6.1 Phone Book.....17
6.2 Message.....17
6.3 Calling centre.....19
6.3 Setup.....21
6.3.1 Telephone setup.....21
6.3.2 Silence setup.....21
6.3.3 Automatic hands free.....22
6.3.4 Voice dialing.....22
6.3.5 Safety setup.....22
6.3.4 Voice dialing.....22
6.3.5 Safety Setup.....22
6.3.6 Factory reset.....22
6.3.7 Profile setup.....23
6.3.8 File management.....23
6.3.9 SOS No. Management.....23
6.3.10 Speed Dial.....24
6.4 Alarm.....25
6.5 Fm broadcast.....25
6.6 Camera.....25
6.7 Calendar.....25
6.8 Caculator.....26
6.9 Media.....27
6.9.1 Photo Ablum.....27
6.9.2 Music Player.....27
6.9.3 Video Recorder.....28
6.9.4 Video Player.....28
6.9.5 Recording.....28
6.10 Entertainment and Games.....29
7. Other functional illustration.....29
7. 1 Torch function.....29

7.2 Noctilucent Navigation Function.....30
7.3 Charging Lamp Function.....30
7.4 Speed Keyboard Lock Function.....30
7.5 A key to open Radio Function.....30
8. Trouble Removal.....31

1. Safety and Considerations

In order to use your phone effectively and safely, please read the information before using:

- Beside the chemical factory, gas station, oil depot and other explosion, please take care of the phone limitation. Even if your telephone is in a standby state, it will send out RF Signal. Thus, please power off the phone.
- When you are driving, please not using the phone. If necessary, park the car first.
- Don't use phone in hospital so as not to disturb the operation of medical equipment,especially for cardiac pacemaker, audiphone and other medical electronic equipment. Please obey the rules and regulations before using.
- Before flying off the plane, please power off the phone so as not to disturb the airplane. Using the phone in the plane is dangerous and illegal.
- Phone and accessaries should be placed on the place where children can not reached.
- Accessary and battery: please use the dedicated accessary and battery of our company. If not, it will destroy the phone and lead to danger. Please not shortcut, tear down and adapt the battery. If the phone has excessive temperature, discolor, variant, bulking, weeping and other unusual phenomenon, please stop using and change the battery immediately so as not to affect the safety. Please put the used battery in the recover place but not in the daily garbage. Attention: Please

not charging over 12 hours.

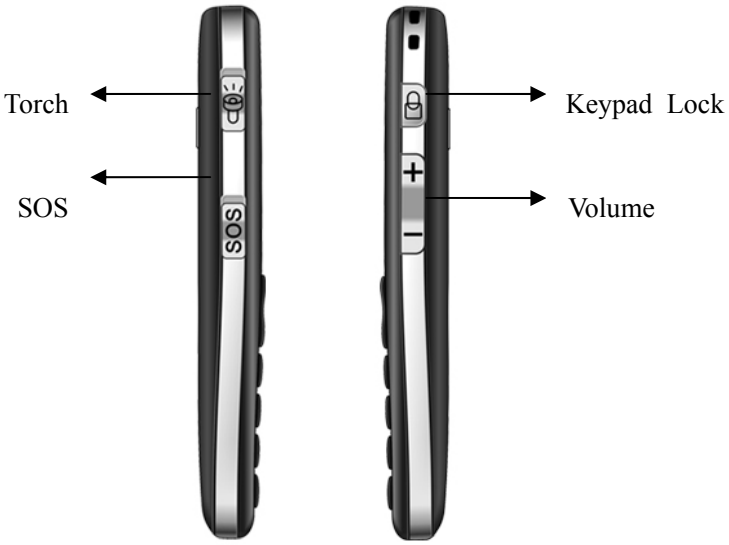
- No charging without the battery. When you take off the battery, please power off so as not destroy the property of the phone.
- The phone is not waterproof. Please keep it dry.
- Avoid using the phone in an excessive and too low temperature.
- Not throw, fall and beat the phone so as not to destroy the internal and external phone.
- Authorized Service: install and maintain the phone by professional people. Please not tear off the phone on your own.
- The counting unit of radiation standard is called SAR. In the international norm, the SAR limitation is 2.0 W/Kg. The maximal SAR of this phone is 0.482 W/Kg. It meets the state criterion of GB 21288-2007.

2.Button, The appearance of Phone and Icon Illustration

Button Illustration	
	Right soft key. Standby Mode(Enter the phonebook) Menu Mode(Return to superior interface)
	Left soft key ， Standby Mode(Enter the information menu or act as the button"Enter")
	Call key. Dial and answer calls of Sim1. Standby Mode (Check all the call records)
	End call. Press and hold the button to turn it on/off . Call mode (Cut off the phone)
	Arrow keys (Select)

	Open or turn off the torch.
	SOS.
	Keyboard Lock，Press and hold the buttonfor 3 seconds can open or shut the keyboard.
	Standby mode (Press and hold the button "+" can open broadcast function) Calling mode (modify the volumn)

External view：



Icon Illustration:

The icon is just for reference. If the icons change, we will not inform you.

In the front of the screen, it will show the following icon to show the phone state.

And the icon will change as different countries and service provider.

Screen Icon

Signal Strength

Missing call

Ring

Keypad Lock

Ring+Vibration

Headset Connected

Vibration

Alarm

Silence

Battery Level

Roaming

New message

SIM Card Miaaing

Charger Connected

SIM Card Error

Charger disconnected

SOS Calls Only

Headset Connected

Keylock Off

Headset Disconnected

Lock

Handsfree on

New message

Handsfree off

Error

Incoming call

Warm

Outgoing call

Question

Missing call

OK

End call

Battery level low

Wait

Charging

Silence

Searching

3. Usage Introduction

SIM card information

When you access, you will get an SIM card which will contain your information such as PIN NO. and available service option.

Install and Take Out SIM Card

1）Power off the phone. (If the phone is on, hold and press

2）Insert the SIM card (make sure the metal point face the phone) See as 3-1 photo.

3）When you need to take out SIM card, power off and then take out the Battery.

3-1

Install T-FLASH Memory Card

T-Flash acts as phone storage: The first time when you insert in T-Flash, it is better for you to set the music player, video player, video recorder, camera and recorder as storage card.

USB link to computer and input port. After linking, T-Flash can act as UDisk. User can copy and edit into the card. MP3 copy to“My Music”, Picture copy to“Images” or “Photos”, e-book copy to “Ebook”.

The usage of T-Flash: Before operating, you must power off the phone, take out the charger and battery.

Insert the T-Flash into card slot as following picture. Attention: The metal point face down. See also as:3-2

3-2

The usage of charger and battery

- The usage of battery

This phone also had Li-ion battery. After using the first time, you can reuse it after charging for 4 hours to make sure the best state of the battery.

1）When removing, please act as follow, A:Remove the battery cover, see as 3-3.

B:Take up the battery

3-3

2）When installing, please act as follow. A: The metal points face to each other and then press down the battery until it settles down. See as 3-4

3-4

3）When the battery is running low, is displayed and a warning signal is heard.

Charging

1）To charge the battery, connect the mains adapter to the wall socket and to the charging socket

2） displayed briefly when the charger is connected to the phone.

3）The battery charge indicator will be animated while charging.

If the phone is turned off when the charger is connected to the phone only the battery charge status indicator will be shown in the display.

4） is displayed when charging is completed.

Warning:

When charging, it should be placed in a wind place between 0℃～40℃.Only use batteries, charger and accessories that have been approved for use with this particular model.Connecting other accessories may be dangerous and may invalidate the phone's type approval and guarantee. See also as 3-5:

Step2 Step2

Link to internet

Lock off the SIM card, the telephone can search internet automatically. Once Ok, the name of the service operator will show on. If the phone is stand-by, you can dial and recieve.

4、Entering Text

Entering text with Smart ABC

Press each key **once**, even if the displayed character is not the one you want. The dictionary will suggest words based on the keys you have pressed. Use ^/v to select a word, then press **Select** and continue with the next word.

1.1. To write the word “Fred”, press 3, 7 ,3, 3. Complete the word before looking at the suggestions.

2. Use ^/v to view the suggested words.

3. Press **Select** and continue with the next word,alternatively press 0 to continue with the next word.

Entering numbers:

Enter the available number free 0 to 9.

Special button:

Press # for a list of special characters. Select the desired character and press **OK** to enter it.

Press * to shift between sentence case, upper case, lower case and numerals.

5、Basic Function

Make and Receiving calls

Make calls

When the signal of network provider is shown, you can dial and receive calls.

1）When the phone is stand-by, enter any numeric keys, and press . After being received, there will be calling information on the screen.

2）Enter the phone number including the area code. Delete with **Clear**.

Dial international number

When making international calls, press * twice for the international prefix +. Always use + before the country code (instead of 00 or similar) for best operation.

Making a call from the Phonebook

1. Open the phonebook.
2. Use the arrow keys to scroll through the phonebook, or quick search by pressing the key corresponding to the first letter of the name.
3. Press to dial.

Dial recent call

1）Press then a list of recent calls will be shown.

2）Scroll the available number, and press .

SOS

If you are in the range of Internet, you can call SOS.

Receive calls

1. Press to answer, or press **Silent** to switch off the ring signal and then **Reject** to reject the call (busy signal). Alternately, press to reject the call directly.
2. Press to end the call.

6、Menu Function

6.1 Phonebook

Add new contact:press option to submenu, enter contact name and number then save. You can send SMS and MMS, dial, edit etc. to the contact.

6.2 Message

- **Creating and sending messages**

1. Press **Menu**, scroll to and press **OK**.(You can add template, number,name and so on)

2. Select **Write message** and press **OK**.

3. Type your message then press **Done**.

4. You can enter number directly in the edit box or send to different phone number at the same time.

- **Inbox (incoming messages)**

When you receive new MMS or SMS, the phone will ring. The missing messages will shown on the screen. Then press *Message Center*→ *Inbox*→*Option*. You can reply, delete, edit, transmit, copy, delete all, copy all, move all etc. the messages.

- **Outbox (outgoing messages)**

Check send SMS or MMS.

Unsend message will be save in *Draft*. The send messages will be save in *Outbox*.

- **Template**

Enter *Template*, press *Option*, then you can edit, move messages or create new messaes frome template.

•Message Setup(option)

1）Template Setup: set up template name, the No. of messae centre, message validity and send format.

2）State Setup: set up send report, reply path and save send messages.

3）Save: the save messages in the SIM card and phone.

4）Save Location: the location of the save messages

6.3 Calling Centre

- **Call log**

Answered, missed, and outgoing calls are saved in a combined call log. For multiple calls related to the same number, only the most recent call is saved. You can delete the call log.

- **Call setup**

1、IP Number

Your number will not show to the called people. However, some internet does not allow user to chane this setup.

- System Default
- Hide Number: Your number will not show to the called people.

• Call waiting

You can handle more than one call at a time. An alert tone will be heard if there is an incoming call while talking. Select an option and press **OK**.

Activate	Enables the function
Deactivate	Disables the function
Query status	Displays if the service is active or not

• Call divert

You can divert calls to an answering service, or to another phone number. Set up which calls should be diverted.

Div.voice calls	Diverts all voice calls.
Div.unreach	Diverts incoming calls if the phone is turned off or out of range.
Div.no reply	Diverts incoming calls if unanswered.
Divert if busy	Diverts incoming calls if the line is busy.
Cancel diverts	Do not divert calls

Attention: This function need the support of Network Operater.

- **Call barring**

The phone can be restricted to disallow certain types of calls.

All calls	User can answer incoming calls but not dial out.
Internat. calls	User can not call international numbers.
Int. except home	User can not call international numbers except to the country associated with the SIM card.
Incoming calls	Press **OK** then select:
All calls	User can dial out but not receive incoming calls.
When roaming	User can not receive incoming calls while roaming (operating in other networks).
Cancel all	Cancel all call barring (password needed)

- **Expert setting**

1. Automatic redial:open or close
2. Holding time hint: close, one or period.
3. Response mode: any key or earphone.

6.4 Settings

6.4.1 Phone Settings

- **Time and date**

1.Set the local city: choose the local city and press *OK*.

2.Time and date:enter time, month, year and press *OK*.

- **Setting Auto time on/off**

To set the phone to automatically update the time and date according to the current time zone, select **On**.

- **Lanuage**

Select language and press *OK*.

- **First choice typewriting**

Select First choice typewriting and press *OK*.

- **Standby menu**

Set the wallpaper, screen saver, time and date.

6.4.2 Silent

On or off.

6. 4.3 Automatic hands free

On or off.

6.4.4 Voice dial

On or off.

6.4.5 Security

SIM:

Off	PIN code deactivated.Warning, if SIM card is lost/stolen it is unprotected.
On	PIN cod activated, you need to enter the PIN code every time the phone is started.
Automatic	You do not need to enter the PIN code when the phone is started, the phone remembers it automatically. If SIM card is moved to another phone (lost/stolen), the PIN code needs to be entered to unlock.

Phone lock:

Select **On**/**Off** and press **OK** to enable/disable the Phone lock.

Auto keylock:

Select the time delay for automatic keypad lock.

1. Select one of the following options and press **OK**.

2. Press **Back** (repeatedly) to return to standby.

6.4.6 Restore factory settings

Enter the right password (Default passport:1122)

6.4.7 Profile set

You can choose different profile set.

Menu→set up→profile set→select→personal setup, then select

Hint type: ring,vibaration, vibration and ring, ring after vibration

Ring type: one ring, repeat, fade-in

Incoming call/message ring:set Incoming call/message ring

Incoming call/message ring volumn:set Incoming call/message ring volumn

Button volumn: set Button volumn

Power on/off phone: the ring of phone on/off

6.4.8 File management

1、menu→setting→File management

2、select from phone or SIM card

3、press *select* and open

6.4.9 SOS Number Management

1.Press **SOS** and then press **Yes** to automatically call the emergency number. Press **No** to return to the activation screen.

2.Set 5 SOS number

3. Open the

, phone will ring and dial to the 5 numbers.

Attention: You should open this function if you want to use it. Owing to some reasons (internet etc.), some SOS calling can not be set.

6.4.10 Speed dial

- State:open/close
- To edit an existing entry, select it and press ***Options***, then select ***Edit*** or ***Delete*** and press ***OK***
- Press setting→Select ***Speed dial*** and press ***OK***→Select an entry from the phonebook→edit→Select a number→***OK***→save
- 1-9 can use as Speed dial key

6.5 Alarm

Set time, type etc.

6.6 FM Broadcast

1. List:automatical search and manual search

2. Manual search:enter channel and press Ok

3. Automatical search:save automatically

4. Setting:open or close

Attention: side key can use open/close broadcast and modify volumn

6.6 Camera

Press OK to enter the camera to take pictures industry machine, press the "0" key can be photographed.

1、In standby mode, enter the menu →camera.

2、In the viewfinder screen, press "0" key, you can take a picture.

3、Saved pictures in the album to view.

Note ： If the phone when there is insufficient space, you need to delete some of the space orroom for expansion using the T card.

Go to the Options menu, you can set the following：

●Album: View photos saved。

●Camera Settings: Set the camera parameters。

●Photo settings: the size and quality of the photo set.

●Scene modes: A photo can be set to automatic, night shoot mode settings.

●Effects settings: photos can be normal, grey, retro, retro green, retro blue, negative setting.

●Storage location: photo storage path setting.

6.7 Calendar

Enter the option submenu :

Can see, view all, add events, remove events, jump to a specified date, switch to the Today, Week View, Lunar (can be closed or open) and other operations.

6.8 Calculator

Calculated using the number keys to enter numbers, press the left side of the operation symbol ("+,-,×,÷"), press the "=" that displays the results.

If input 1 +2 = 3, methods of operation: first enter the number keys "1", then use the navigation keys ﹀ to select the "+" sign, enter the number keys 2, with ﹀ the choice "=" sign, press the left soft key, to calculate the results "3."

6.9 Multimedia

6.9.1 Photo album

Press OK to enter the album, you can view the saved photos

6.9.2 Music Player

To copy music files to the phone or memory card.

Use the following methods:

● Insert the memory card, connect your phone to a PC, select the storage set, and the files to the memory card on the My

Music folder. By phone and the PC side can do to increase storage card files, delete, edit, move other operations. At the same time with the USB connection can also charge your cell phone.

Play music files:

1 In standby mode, press Menu → Multimedia → music audio speakers.

2, select a playlist of music files, press the play button to play.

3, during playback, the available + - buttons on the side to adjust the volume.

● The selected music can do for the following:

1, Play: Play the selected music.

2, update playlists: music list to be updated.

3 settings: on the music player information about the set.

6.9.3 Video recorder

1. In standby mode, enter the Menu→Mutimedia→Video recording device

2. Press ●, start recording.

3. press the right soft key, pause the video.

4. according to the prompt to choose whether to save the video.

6.9.4 Video Player

1, standby mode, select Menu → Multimedia → Video Player.

2, select the file to play.

3, press the <Options> and select Play.

6.9.5 Recording

This feature allows you to record, enter the Menu → Multimedia → audio → Options → new recording, you can start recording, you are prompted to choose whether to save the recording.

● Play: If there are documents in the list, the player will play the document.

● Additional: Selecting the sound after recording the document.

● Rename: You can rename the document.

● Delete: delete the selected document.

● Delete all files: delete all recordings.

● used: in the sound recording as a ring tone Profile.

● Send: the recording sent by MMS or Bluetooth.

Note: the corresponding folder as the default recording: Audio (phone and memory card), the recording duration by the phone or memory card capacity and decision.

Entertainment and games

The phone features built-in game, select the game, you can choose the

game mode, enter help to view the rules of the game; open the game settings, game background sound, volume and other settings.

7、 Other Functions

Bluetooth

1, You may activate/inactivate the Bluetooth function.

2, You can change the name of the BT as you like for your phone.

3, when activated, the BT name would be displayed on other activated mobile phone

and others BT name would be displayed on your phone.

4,You can choose the BT you want to connect with . and then you can transfer picture

and music mutually.

5,Select the storage location when receive the file via Bluetooth (Phone memory or T-card)

7.1 Flashlight

The machine either switched on or off state, as long as the key to open up flashlight

bulbs, flashlight bulbs bright open, push down then turn off flashlight.

7.2 Luminous navigation

The machine in a dark environment, there are the night light setting, allowing users to easily find the location of mobile phones.

7.3 Cradle luminous small table lamp features

Native Charger (according to the customer or vendor sprcified confiuration) has an open top of the key to open or close the charging cradle of the small luminous lamp.

7.4 Fast keyboard lock

lock keyboard function keys are to control the lock and open. When you press the keypad lock button, function key on the phone will lock. To unlock, press and keyboard lock button for 5 seconds.

7.5 A key to open radio

The machine can use a simple method to open FM radio. Operation is: Press the volume keys at the top of the right cell phone + keys, FM radio function is turned on.

8、Troubleshooting

In order to avoid unnecessary service, and save time and money in the phone operating problems, please control the following self-examation.

1.The mobile phone is turned on request "PIN code"

Check the PIN code is activated.

You must enter to get together with the SIM card PIN code. You can also turn off the PIN code check function.

2. Open the phone to request the "Insert SIM card"

Check the SIM card is inserted in place.

3. The mobile phone is turned on request "Please enter the phone lock code"

You set the phone lock.

You must enter a random password for the unlock.

4. No network

You may be in GSM / DCS network coverage range.

5. No sound when press the key

Check the Mute mode.

Check the menu button touch-tone sound type and volume selection.

Check the mode menu.

6. No incoming call tone

Check the Mute mode.

Check the mode menu.

7. No alarm

Check the Mute mode.

8. Can not make a call

Call options may be set against. Check the ban call menu.

9.Can not receive incoming calls

You may set a ban call options. Check the ban call menu.

10. **Failed to send a message**

Check the option of messa

ge centre.

11. The key is silent and turn all the tone to vibratiion

Check *Silence Set Up*

When the phone is stand by, press and hold # can enter or cancel this mode.

12. Fail to find relevant sound menu in *Sound Setup*

When the phone is stand by, press and hold # can enter or cancel this mode.

- **The harmful elements of this phone:**

Component	Harmful Elements					
	（Pb）	（Hg）	(Cd)	(Cr(VI))	(PBB)	(PBDE)
VPS	×	○	○	○	○	○
Battery	×	○	○	○	○	○
Assessory	×	○	○	○	○	○

○: The level of the harmful elements is below SJ/T11363-2006 standard.
×: One of the elements are over SJ/T11363-2006 standard.

Attention!
The reson for "×": No other availble technoloy or accesory.

: This signal is availble for Chinese electronic product, the No. in the signal
Stands for the term of environmental service for this product.

WINNER WG11

WINNER GROUP

www.winner-mobile.com

User manual
Bedienungsanleitung
Návod k obsluze
Instrukcja obsługi
Návod na použitie

Über Benutzerhandbuch und Systemaktualisierung

Um die Telefoneigenschaften zu verbessern, wird unsere Firma Hardware und Software aktualisieren. Durch die Aktualisierung ändern sich Funktion, Standard, Eigenschaften und Nutzungsweise des Telefons. Es wird also leichte Unterschiede zwischen Benutzerhandbuch und Telefon geben. Der entsprechende Inhalt richtet sich nach dem Telefon.

Bei Aktualisierung des Telefons werden alle Informationen auf dem Telefon gelöscht. Sichern Sie also vor der Aktualisierung alle Daten, um keine Informationen zu verlieren.

Unsere Firma behält sich das Recht vor, das System des Telefons zu aktualisieren, ohne die Nutzer zu informieren.

Über die Datensicherung und den Betrieb

Der integrierte Datenspeicher sowie das externe Speichermedium (mit Ausnahme von Geräte- und Formatierungsdaten) sind leer, d.h., sie enthalten keinerlei Fotos, Musik, Videos, Internetanwendungen oder Applikationsdaten.

Nach Auslieferung des Telefons und des entsprechenden Speichermediums übernehmen wir keine Verantwortung für Daten, die der Nutzer oder eine andere Person schreibt, liest, modifiziert, löscht, programmiert und dadurch in die Rechte Dritter eingreift.

1. Sicherheit und andere Erwägungen.....1
2. Tasten, Telefonbeschreibung und Symbolerläuterung.....3
3. Betriebsanleitung…….....8
4. Texteingabe.....15
5. Grundfunktionen.....16
6. Menüfunktionen.....17

6.1 Telefonbuch.....17
6.2 Nachricht.....17
6.3 Call Center….....19
6.3 Einstellungen.....21
6.3.1 Telefoneinstellung.....21
6.3.2 Stummschaltung.....21
6.3.3 Freisprechmodus…….....22
6.3.4 Sprachsteuerung….....22
6.3.5 Sicherheitseinstellungen.....22
6.3.4 Sprachsteuerung.....22
6.3.5 Sicherheitseinstellungen.....22
6.3.6 Auf Werkseinstellungen zurücksetzen.....22
6.3.7 Profileinstellungen.....23
6.3.8 Ordnerverwaltung.....23
6.3.9 Notrufwahl…….....23
6.3.10 Kurzwahl….....24
6.4 Wecker.....25
6.5 FM-Radio…….....25
6.6 Kamera.....25
6.7 Kalender.....25
6.8 Taschenrechner.....26
6.9 Medien.....27
6.9.1 Fotoalbum….....27
6.9.2 Musikwiedergabe.....27
6.9.3 Videorecorder….....28
6.9.4 Video Player.....28
6.9.5 Aufzeichnen.....28
6.10 Unterhaltung und Spiele….....29
7. Andere funktionelle Abbildungen.....29
7. 1 Taschenlampe.....29

7.2 Leuchtnavigationsfunktion…….....30
7.3 Lampenladefunktion.....30
7.4 Schnell-Tastatursperrfunktion.....30
7.5 Schlüssel zur Radiofunktion….....30
8. Störungsbeseitigung.....31

1. Sicherheit und andere Erwägungen

Um Ihr Telefon effektiv und sicher benutzen zu können, lesen Sie vor Verwendung bitte folgende Informationen:

< In der Nähe von Chemiefabriken, Tankstellen, Lagern von Öl oder anderen

Explosivstoffen beachten Sie bitte die Beschränkungen des Telefons. Wenn sich Ihr Telefon im Standby-Modus befindet, sendet es ein RF-Signal. Schalten Sie es daher bitte ab.

< Wenn Sie am Steuer sitzen, benutzen Sie das Telefon bitte nicht. Falls nötig, halten

Sie zuerst an.

< Benutzen Sie das Telefon nicht in Krankenhäusern, um die Funktion medizinischer Geräte, insbesondere Herzschrittmachern, Audiphonen und anderer elektronischer Ausrüstung nicht zu beeinträchtigen. Bei der Nutzung befolgen Sie bitte die Regeln und Bestimmungen.

< Bevor Sie in ein Flugzeug steigen, schalten Sie Ihr Telefon ab, um das Flugzeug

nicht zu gefährden. Eine Verwendung des Telefons im Flugzeug ist gefährlich und illegal.

< Telefon und Zubehör sollten an einem für Kinder unzugänglichen Ort aufbewahrt werden.

< Zubehör und Batterie: Bitte verwenden Sie nur geeignetes Zubehör und die richtige Batterie von unserer Firma, um das Telefon nicht zu beschädigen und keine Gefahren zu verursachen.

Bitte schließen Sie die Batterie weder kurz noch zerstören oder manipulieren Sie sie. Falls das Telefon zu heiß wird, die Farbe oder Form ändert, Geräusche macht oder anderes ungewöhnliches Verhalten zeigt, verwenden Sie es bitte nicht weiter und wechseln Sie die

Batterie sofort aus, um die Sicherheit nicht zu gefährden. Die gebrauchte Batterie entsorgen Sie bitte im dafür vorgesehenen Container und nicht im Hausmüll. Achtung: Bitte laden Sie die Batterie nicht länger als 12 Stunden.

< Bitte nicht ohne Batterie ans Ladegerät anschließen. Bevor Sie die Batterie entfernen, schalten Sie das Telefon ab, um dessen Funktion nicht zu gefährden.

< Das Telefon ist nicht wasserdicht. Halten Sie es trocken.

< Vermeiden Sie eine Verwendung des Telefons bei zu hohen oder zu niedrigen Temperaturen.

< Schützen Sie das Telefon vor dem Herunterfallen, vor Stößen und werfen Sie es nicht, um sein Inneres und Äußeres nicht zu beschädigen.

< Autorisierter Service: Lassen Sie das Telefon von Fachleuten einstellen und instandhalten. Bitte öffnen Sie das Telefon nicht selbst.

< Die Maßeinheit für Strahlung ist SAR. Entsprechend internationalen Normen beträgt das SAR-Limit 2.0 W/Kg. Der maximale SAR-Wert dieses Telefons liegt bei 0.482 W/Kg.

Es erfüllt die Anforderungen von GB 21288-2007.

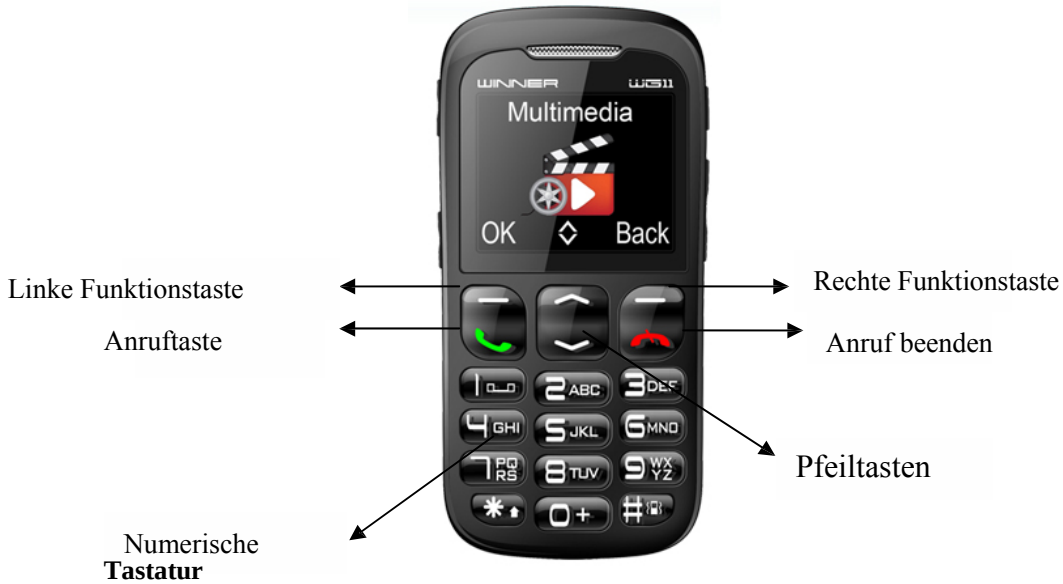
2.Tasten, Telefonbeschreibung und Symbolerläuterung

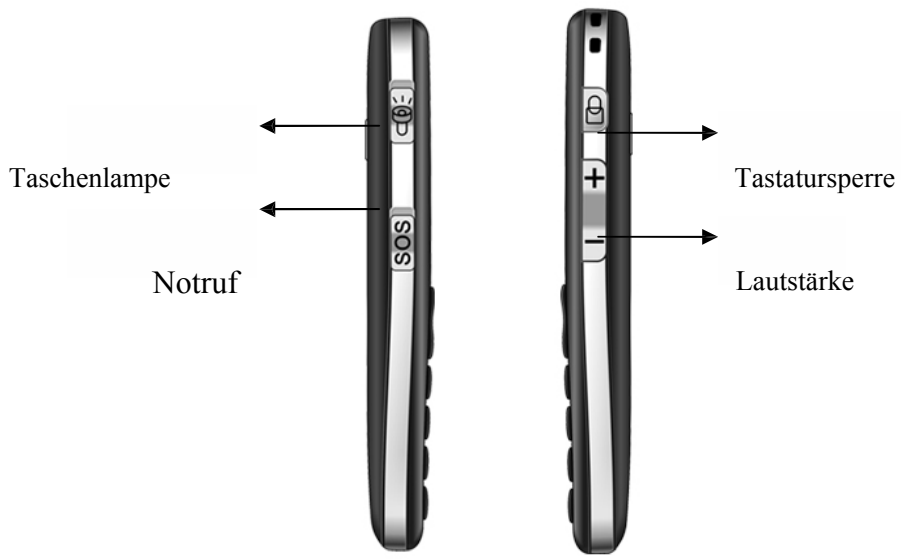
Tastenbeschreibung	
—	Rechte Funktionstaste. Standby-Modus (Telefonbucheingabe) Menü-Modus (zurück zur Hauptanzeige)
—	Linke Funktionstaste， Standby-Modus (Zugang zum Informationsmenü oder als “Eingabetaste“)

	Anruftaste. Wählen Sie eine Nummer oder nehmen Sie Gespräche von SIM 1 an. Standby-Modus (Anrufprotokoll einsehen)
	Anruf beenden. Drücken und halten Sie die Taste länger, um das Telefon ein- oder auszuschalten.
	Pfeiltasten (Auswahl)

	Taschenlampe ein- oder ausschalten.
	Notruf.
	Tastatursperre, Drücken und halten Sie die Taste für mehr als 3 Sekunden, um die Tastatur freizuschalten oder zu sperren.
	Standby-Modus (Drücken und halten Sie die Taste "+", um das Radio einzuschalten) Anrufmodus (Lautstärke einstellen)

Außenansicht:





Symbolerläuterung:

Die Symbole dienen nur als Referenz. Über die Änderung von Symbolen werden wir Sie nicht informieren.

Oben auf dem Bildschirm zeigen folgende Symbol den Status des Telefons an.

Symbole können in Abhängigkeit vom Land und Dienstanbieter variieren.

Bildschirmsymbole

Signalstärke

Verpasste Anrufe

Klingeln

Tastatursperre

Klingeln+Vibration

Kopfhörer angeschlossen

Vibration

Alarm

Ruhe

Batteriezustand

Roaming

Neue Nachricht

fehlende SIM-Karte

Ladegerät angeschlossen

SIM-Kartenfehler

Ladegerät nicht angeschlossen

nur Notrufe

Kopfhörer angeschlossen

Tastatur geöffnet

Kopfhörer nicht angeschlossen

Tastatur gesperrt

Freisprechen ein

Neue Nachricht

Freisprechen aus

Fehler

Eingehendes Gespräch

Warm

Ausgehendes Gespräch

Frage

verpasster Anruf

OK

Anruf beenden

Batterie fast leer

Warten

wird geladen

Ruhe

Suche

3. Betriebsanleitung

SIM-Karteninformation

Mit dem Telefon erhalten Sie eine SIM-Karte, die Informationen wie PIN-Nr. und verfügbare Serviceoptionen enthält.

Einsetzen und Herausnehmen der SIM-Karte

1）Telefon ausschalten. (Falls das Telefon eingeschaltet ist, drücken und halten Sie

2）Setzen Sie die SIM-Karte ein (Stellen Sie sicher, dass die Seite mit den Metallplättchen zum Telefon zeigt). Siehe Foto 3-1.

3）Wenn Sie die SIM-Karte herausnehmen wollen, schalten Sie das Telefon aus und nehmen die Batterie heraus.

3-1

Installieren einer T-FLASH Speicherkarte

Die T-Flash-Karte dient als telefoninterner Speicher: Wenn Sie die T-Flash-Karte zum ersten Mal einführen, stellen Sie am besten für Musik-Player, Video-Player, Videorekorder, Kamera und Rekorder die Speicherkarte als Speichermedium ein.

USB-Anschluss zum Anschluss eines Computers oder als Eingangs-Schnittstelle. Nach dem Anschließen kann die T-Flash-Karte als UDisk fungieren. Der Nutzer kann Daten auf die Karte kopieren oder sie bearbeiten. MP3-Dateien können in den Ordner “Meine Musik”, Fotos in “Bilder” oder in “Fotos”, E-Bücher in “E-Bücher” kopiert werden.

Verwendung der T-Flash-Karte: Vor Inbetriebnahme müssen Sie das Telefon ausschalten, es vom Ladegerät nehmen und die Batterie entfernen.

Führen Sie die T-Flash-Karte entsprechend folgendem Foto in den Kartenschlitz ein. Achtung: Die Metallseite zeigt nach unten. Siehe auch: 3-2

3-2

Verwendung von Ladegerät und Batterie

z Verwendung der Batterie

Dieses Telefon verfügt ebenfalls über eine Li-ion Batterie. Nach der ersten Verwendung laden Sie die Batterie für 4 Stunden, um maximale Funktion zu gewährleisten.

1）Um die Batterie zu entfernen, verfahren Sie wie folgt,

A: Entfernen Sie die Batterieabdeckung, siehe 3-3.

B: Nehmen Sie die Batterie heraus

3-3

2）Bei Installation verfahren Sie wie folgt. A: Die Metallplättchen zeigen zueinander, dann drücken Sie die Batterie herunter, bis sie einrastet. siehe 3-4

3-4

3）Wenn die Batterie fast leer ist, wird angezeigt und ein Warnsignal ertönt.

Laden der Batterie

1）Um die Batterie aufzuladen, schließen Sie den Adapter an die Steckdose und die Ladebuchse an.

2） wird kurz angezeigt, wenn das Ladegerät am Telefon angeschlossen ist.

3）Die Ladezustandsanzeige wird während des Ladens animiert.

Ist das Telefon bei angeschlossenem Ladegerät ausgeschaltet, wird auf dem Bildschirm nur der Ladezustand angezeigt.

4） wird angezeigt, wenn der Ladevorgang beendet ist.

Warnung:

Das Laden sollte an einem gelüfteten Ort und bei einer Temperatur von 0 ℃～40 ℃ erfolgen. Verwenden Sie ausschließlich für dieses spezifische Gerätemodell zugelassene Batterien, Ladegeräte und Zubehör. Der Anschluss anderen Zubehörs kann gefährlich sein und könnte zum Verfall der Gerätezulassung und der Garantie führen. Siehe auch 3-5:

Erster Schritt

Lampentaste

Schritt2

Schritt2

Anschluss ans Internet

Entsperren Sie die SIM-Karte, das Telefon kann automatisch nach einer Internetverbindung suchen. Wenn es eine gefunden hat, wird der Dienstanbieter angezeigt. Befindet sich das Telefon im Stand-By-Modus, können Sie Nummern wählen und Anrufe annehmen.

4、Texteingabe

Texteingabe mit Smart-ABC

Drücken Sie jede Taste nur **einmal,** auch wenn das abgebildete Zeichen ein anderes ist, als Sie möchten. Das Wörterbuch schlägt Ihnen entsprechend der gedrückten Tasten Wörter vor. Verwenden Sie ^/v um ein Wort auszuwählen, drücken Sie dann **Auswählen** und machen Sie mit dem nächsten Wort weiter.

1.1. Um das Wort “Fred” zu schreiben, drücken Sie 3, 7, 3, 3. Vervollständigen Sie das Wort, bevor Sie sich die Vorschläge anschauen.

2. Verwenden Sie ^ / v um sich die vorgeschlagenen Wörter anzuschauen.

3. Drücken Sie **Auswählen** und fahren Sie mit dem nächsten Wort fort,
alternativ drücken Sie

0, um mit dem nächsten Wort fortzufahren.

Eingabe von Zahlen:

Geben Sie eine Nummer von 0-9 ein.

Spezielle Tasten:

Drücken f Sie # für eine Liste mit Sonderzeichen. Wählen Sie das gewünschte Zeichen und drücken Sie OK für die Eingabe.

Drücken Sie * um zwischen Großschreibung, Groß-/Kleinschreibung, Kleinschreibung und Zahlen umzuschalten.

5、Grundfunktionen

Anrufen und Anrufe annehmen

Anrufen

Wenn das Symbol des Dienstanbieters angezeigt wird, können Sie anrufen und Anrufe annehmen.

1）Wenn sich das Telefon im Stand-By-Modus befindet, geben Sie irgendeine Telefonnummer ein und drücken dann . Wenn das Gespräch angenommen wird, erscheint die Teilnehmerinformation auf dem Bildschirm.

2) Geben Sie die Telefonnummer einschließlich der Vorwahl ein. Löschen Sie mit **Löschen**.

Internationale Anrufe

Wenn Sie internationale Anrufe tätigen, drücken Sie zweimal * für das Internationale Präfix +. Verwenden Sie immer + vor der Ländervorwahl (anstelle 00 oder ähnliches) für beste Ergebnisse.

Anruf übers Telefonbuch

1. Öffnen Sie das Telefonbuch.
2. Verwenden Sie die Pfeiltasten, um das Telefonbuch durchzublättern oder verwenden Sie die Schnellsuche, indem Sie den Anfangsbuchstaben des Namens eingeben.
3. Drücken Sie, um zu wählen.

Zuletzt gewählte Nummern

1）Drücken Sie, um eine Liste mit den zuletzt gewählten Nummern anzuzeigen.

2）Gehen Sie zur Nummer und drücken Sie .

Notrufe

Wenn Sie Internetzugang haben, können Sie Notrufe tätigen

Anrufe annehmen

1. Drücken Sie um einen Anruf anzunehmen oder drücken Sie **Ruhe,** um den Klingelton auszuschalten und dann **Ablehnen,** um den Anruf abzulehnen. (Besetztzeichen). Alternativ drücken Sie, um den Anruf direkt abzulehnen.
2. Drücken Sie um den Anruf zu beenden.

6、Menüfunktionen

6.1 Telefonbuch

Neukontakt hinzufügen: Drücken Sie Option im Untermenü, geben Sie den Namen und die Nummer ein und speichern Sie sie ab. Sie können SMS und MMS an diesen Kontakt schicken und ihn anrufen, editieren usw.

6.2 Nachrichten

- **Nachrichten schreiben und senden**

1. Drücken Sie **Menu**, gehen Sie zu **Nachrichten** und drücken **OK**. (Sie können eine Schablone, einen Nummer, einen Name usw. hinzufügen)

2. Wählen Sie **Nachricht schreiben** aus und drücken Sie **OK**.

3. Schreiben Sie die Nachricht und drücken dann **Fertig**.

4. Sie können die Nummer direkt in das Bearbeitungsfeld eingeben oder die

Nachricht gleichzeitig an andere Telefonnummern verschicken.

- **Inbox (Nachrichteneingang)**

Wenn Sie eine neue MMS oder SMS erhalten, erklingt ein Ton. Ungelesene Nachrichten werden auf dem Bildschirm angezeigt. Drücken Sie *Nachrichtenzentrum* → *Inbox*→*Optionen*. Sie können auf Nachrichten antworten, sie löschen, bearbeiten, weiterschicken, kopieren, alle löschen, alle kopieren, alle verschieben usw.

● Outbox (ausgehende Nachrichten)

Lesen oder verschicken Sie eine SMS oder MMS.

Nicht verschickte Nachrichten werden unter *Entwurf* abgespeichert. Verschickte Nachrichten werden im Ordner *Outbox* abgespeichert.

● Schablonen

Gehen Sie zu *Schablonen*, drücken Sie *Optionen* und editieren, verschieben oder schreiben Sie neue Nachrichten von hier aus.

●Nachrichten Einstellungen (Optionen)

1 ） Schabloneneinstellung: Geben Sie den Schablonennamen ein, die Nummer des Nachrichtenzentrums, die Nachrichtengültigkeit und das Sendeformat.

2）Einstellung des Nachrichtenstatus: Sendebericht, Antwortpfad und Speichern gesendeter Nachrichten einstellen.

3）Speichern: Nachrichten auf SIM-Karte oder Telefon abspeichern.

4）Speicherort der gespeicherten Nachrichten

6.3 Call Center

● Anrufprotokoll

eingegangene, verpasste und ausgehende Anrufe werden in einem kombinierten Anrufprotokoll gespeichert. Bei mehrfacher Wahl der gleichen Nummer wird nur der letzte Anruf gespeichert. Sie können das Anrufprotokoll löschen.

● Anrufeinstellungen

1. IP-Nummer

Ihre Nummer wird dem angerufenen Teilnehmer nicht angezeigt. Allerdings lassen einige Internetdienste keine Einstellungsänderung zu.

- Systemstandard
- Nummer verstecken: Ihre Nummer wird dem angerufenen Teilnehmer nicht angezeigt.

• Anklopfen

Sie können mehr als einen Anruf gleichzeitig abwickeln. Ein Signalton ist zu hören, wenn während eines Gesprächs ein weiterer Anruf eingeht. Wählen Sie eine Option und drücken Sie **OK**.

Aktivieren	Aktiviert die Funktion
Deaktivieren	Deaktiviert die Funktion
Statusabfrage	Zeigt an, ob die Funktion aktiviert ist oder nicht

• Anrufweiterleitung

Sie können Anrufe zu einem Antwortdienst oder zu einer anderen Telefonnummer weiterleiten. Stellen Sie ein, welche Anrufe weitergeleitet werden sollen.

Sprachrufweiterleitung	alle Sprachrufe weiterleiten.
Weiterleiten wenn nicht erreicht	leitet eingehende Anrufe weiter, falls das Telefon ausgeschaltet oder nicht erreichbar ist.
Weiterleiten wenn unbeantwortet	Leitet eingehende Anrufe weiter, wenn sie nicht angenommen werden.
Weiterleiten wenn besetzt	Leitet eingehende Anrufe weiter, wenn die Leitung besetzt ist.
Weiterleitung aufheben	Anrufe werden nicht weitergeleitet.

Achtung: Diese Funktion bedarf der Unterstützung des Netzbetreibers.

- **Anrufsperre**

Die Telefonfunktion kann so beschränkt werden, dass bestimmte Arten von Anrufen unmöglich sind.

Alle Anrufe	Der Nutzer kann Anrufe annehmen, aber keine Nummern wählen.
Internationale Anrufe	Der Nutzer kann keine internationalen Nummern wählen.
Internat. Anrufe außer Heimatland	Der Nutzer kann keine internationalen Nummern außer der seines mit der SIM-Karte assoziierten Heimatlandes wählen.
Eingehende Anrufe	Drücken Sie **OK** und wählen Sie dann:
Alle Anrufe	Der Nutzer kann Anrufe tätigen, aber keine Anrufe annehmen.
Während Roaming	Der Nutzer kann während des Roamings keine eingehenden Anrufe annehmen (wenn er sich in einem anderen Netzwerk befindet).
Alle aufheben	Alle Anrufsperren aufheben (Passwort erforderlich)

- **Experteneinstellung**

1. Automatische Wahlwiederholung: ein oder aus
2. Wartezeithinweis: aus, ein oder bestimmte Zeit.
3. Antwortmodus: beliebige Taste oder Kopfhörer.

6.4 Einstellungen

6.4.1 Telefoneinstellungen

- **Zeit und Datum**

1.Stellen Sie den Ort ein: Wählen Sie eine Stadt und drücken Sie *OK*.

2.Zeit und Datum: Geben Sie die Zeit, den Monat und das Jahr ein und drücken Sie *OK*.

- **Auto-Zeiteinstellung ein/aus**

Um Zeit und Datum entsprechend der Zeitzone auf dem Telefon

automatisch zu aktualisieren, wählen Sie **On**.

- **Sprache**

Wählen Sie eine Sprache aus und drücken Sie *OK*.

- **Erste Wahl Texteingabe**

Wählen Sie Erste Wahl Texteingabe und drücken Sie *OK*.

- **Standby-Menü**

Stellen Sie Hintergrundbild, Bildschirmschoner, Zeit und Datum ein.

6.4.2 Ruhe

Ein oder aus.

6. 4.3 Freisprecheinrichtung

Ein oder aus.

6.4.4 Sprachwahl

Ein oder aus.

6.4.5 Sicherheit

SIM:

Aus	PIN-Kode deaktiviert. Warnung, dass die SIM-Karte, wenn sie verlorengeht oder gestohlen wird, nicht geschützt ist.
Ein	PIN-Kode aktiviert, Sie müssen den PIN-Kode immer eingeben, wenn Sie das Telefon einschalten.
Automatisch	Sie brauchen keinen PIN-Kode eingeben, wenn das Telefon eingeschaltet wird, das Telefon merkt sich den Kode automatisch. Wenn die SIM-Karte in ein anderes Telefon eingelegt wird (verloren/gestohlen), muss der PIN-Kode eingegeben werden, um sie freizuschalten.

Telefonsperre:

Wählen Sie **Ein**/**Aus** und drücken Sie **OK** um die Telefonsperre zu aktivieren/deaktivieren.

Automatische Tastatursperre:

Wählen Sie die Zeitverzögerung für die automatische Tastatursperre.

1. Wählen Sie eine der folgenden Optionen und drücken Sie **OK**.

2. Drücken Sie **Zurück** (wiederholt) um zu Stand-By zurückzukehren.

6.4.6 Zurücksetzen auf Werkseinstellung

Geben Sie das richtige Passwort ein (Standardpasswort:1122)

6.4.7 Profileinstellung

Sie können verschiedene Profileinstellungen wählen.

Menü→Einstellungen→Profil

einstellen→Auswählen→Persönliche Einstellungen, dann wählen

Sie den Alarmtyp: Klingelton, Vibration, Vibration und

Klingelton, Klingelton nach Vibration, Art des Klingeltons:

einmaliges Klingeln, wiederholtes Klingeln, ansteigender Ton

Eingehende Anrufe/Nachrichten, Klingelton: Einstellen Klingelton eingehende Anrufe/Nachrichten

Eingehende Anrufe/Nachrichten, Klingelton, Lautstärke: Einstellen

Klingelton Lautstärke eingehende Anrufe/Nachrichten

Lautstärketaste: Einstellen Lautstärketaste

Telefon ein/aus: Klingelton des Telefons ein/aus

6.4.8 Dateiverwaltung

1、Menü→Einstellungen→Dateiverwaltung

2、Wählen Sie zwischen Telefon und SIM-Karte aus

3、Drücken Sie *Auswählen* und öffnen Sie die Datei

6.4.9 Notrufnummernverwaltung

1.Drücken Sie **Notruf** und dann **Ja,** um automatisch die Notrufnummer zu wählen.
Drücken Sie **Nein,** um zum Aktivierungsbildschirm zurückzukehren.

2. 5 Notrufnummern einstellen

3. Öffnen Sie

, das Telefon wird dann klingeln und die 5 Nummern anwählen.

Achtung: Sie sollten diese Funktion nur aufrufen, wenn dies notwendig ist.

Aus verschiedenen Gründen (Internet usw.) können einige

Notrufnummern nicht eingestellt werden.

6.4.10 Kurzwahl

- Status: ein/aus
- Um einen bestehenden Eintrag zu bearbeiten, wählen Sie ihn aus und drücken Sie ***Optionen*** und wählen Sie dann ***Bearbeiten***
- oder ***Löschen*** und drücken Sie dann ***OK***
- Drücken Sie Einstellungen→Auswahl ***Kurzwahl*** und drücken Sie ***OK***→Wählen Sie einen Eintrag aus dem Telefonbuch aus →Bearbeiten→Wählen Sie eine Nummer aus→***OK***→Speichern
- Die Ziffern 1-9 können als Kurzwahltasten benutzt werden

6.5 Alarm

Stellen Sie die Alarmzeit, den Alarmtyp usw. ein.

6.6 FM-Radio

1. Liste: automatische und manuelle Suche

2. Manuelle Suche: Geben Sie einen Sender ein und drücken Sie Ok
3. Automatische Suche: automatisch abspeichern

4. Einstellung: ein oder aus

Achtung: Die seitliche Taste kann zum Ein- und Ausschalten des Radios und zur Lautstärkeregelung verwendet werden

6.6 Kamera

Drücken Sie OK, um die Kamera zu aktivieren und drücken Sie

"0", um auszulösen.

1、Im Standby-Modus geben Sie zu Menü →Kamera.

2、Im Sucherfenster drücken Sie "0", um ein Foto zu machen.

3、Gespeicherte Fotos können im Album angesehen werden.

Beachten Sie: Wenn im Speicher des Telefons zu wenig Platz ist, müssen Sie einige Dateien löschen oder den Speicher mittels T-Flash-Karte erweitern.

Gehen Sie aufs Menü *Optionen*, wo Sie folgende Einstellungen machen können：

●Album: Gespeicherte Fotos ansehen。

●Kameraeinstellungen: Stellen Sie die Kameraparameter ein。

●Fotoeinstellungen: Stellen Sie die Größe und Qualität der Fotos ein.

●Szenen-Modi: Ein Foto kann im Automatik- oder Nachtaufnahmemodus aufgenommen werden.

●Effekte einstellen: Fotos können normal, grau, retro, retro grün, retro blau oder negativ aufgenommen werden.

●Speicherort: Fotospeicherung Pfadeinstellung.

6.7 Kalender

Gehen Sie in den Optionen zum Untermenü:

Ansehen, alle Ansehen, Ereignis hinzufügen, Ereignis entfernen, Gehe zu Datum, Gehe zum heutigen Tag, Wochenansicht, Mondphase (kann geöffnet oder geschlossen werden) und andere Operationen.

6.8 Taschenrechner

Um Berechnungen durchzuführen, verwenden Sie die Nummerntasten für die Zahleneingabe, drücken Sie links auf das Operationssymbol ("+,-,×,÷"), drücken Sie "=", um das Ergebnis anzuzeigen.

Um 1+2 = 3 zu berechnen, verfahren Sie folgendermaßen: Geben Sie zuerst über die Nummerntaste die Zahl "1" ein, dann gehen Sie mit der Navigationstaste zu ﹀ und wählen Sie "+", dann geben Sie „2“ ein, mit ﹀ wählen Sie "=" aus, drücken Sie dann die linke Funktionstaste, um das Ergebnis "3" zu berechnen.

6.9 Multimedia

6.9.1 Fotoalbum

Drücken Sie OK, um das Album zu öffnen. Sie können gespeicherte Fotos ansehen.

6.9.2 Musik-Player

Um Musikdateien aufs Telefon oder die Speicherkarte zu kopieren, gehen Sie wie folgt vor:

● Führen Sie die Speicherkarte ein, schließen Sie Ihr Telefon an einen PC an, wählen Sie die Speichereinstellungen und kopieren Sie die Dateien auf Ihre Speicherkarte in den Ordner Meine Musik. Vom Telefon oder PC aus können Daten gelöscht, bearbeitet, verschoben oder anders manipuliert werden. Gleichzeitig können Sie über den USB-Anschluss Ihr Telefon aufladen.

Musikdateien abspielen:

1 Drücken Sie im Standby-Modus Menü → Multimedia → Musikwiedergabe.

2, Wählen Sie eine Wiedergabeliste, drücken Sie die Play-Taste, um die Musik zu abzuspielen.

3, Während der Wiedergabe kann die Lautstärke mit den + - Tasten an der Seite des Geräts eingestellt werden.

● Mit der ausgewählten Musikdatei kann man folgendes tun:

1, Wiedergabe: Abspielen der ausgewählten Musik.

2, Aktualisierung der Wiedergabeliste: Wiedergabeliste wird aktualisiert.

3 Einstellungen: Im Musik-Player finden sich Informationen zu den Einstellungen.

6.9.3 Videorekorder

1. Wählen Sie im Standby-Modus Menü→Mutimedia→Videorekorder

2. Drücken Sie ●, beginnen Sie die Aufzeichnung.

3. Drücken Sie die rechte Funktionstaste, um die Aufzeichnung zu stoppen.

4. Sie werden gefragt, ob Sie das Video speichern möchten.

6.9.4 Video-Player

1, Wählen Sie im Standby-Modus Menu → Multimedia → Video-Player.

2, Wählen Sie die abzuspielende Datei aus.

3, Drücken Sie <Optionen> und dann die Play-Taste.

6.9.5 Aufzeichnung

Diese Funktion ermöglicht Ihnen die Aufzeichnung. Gehen Sie zu Menü → Multimedia → Audio → Optionen → Neue Aufzeichnung. Sie können mit der Aufzeichnung beginnen. Sie werden gefragt, ob Sie die Aufzeichnung abspeichern möchten.

● Abspielen: Wenn sich Dateien in der Wiedergabeliste befinden, spielt der Player diese.

● Zusätzlich: Wählen Sie den Ton nach Aufzeichnung der Daten.

● Umbenennen: Sie können die Datei umbenennen.

● Löschen: Löschen Sie die ausgewählte Datei.

● Löschen Sie alle Dateien: Löscht alle Dateien.

● Verwenden: Ton als Klingelton verwenden.

● Verschicken: Datei per MMS oder Bluetooth verschicken.

Beachten Sie: Die entsprechende Datei als Standarddatei: Audio (Telefon und Speicherkarte), Aufzeichnungsdauer abhängig von Telefonspeicher- bzw. Speicherkartenkapazität.

Unterhaltung und Spiele

Das Telefon bietet eingebaute Spiele an. Wählen Sie Spiel und Spielmodus aus, nutzen Sie die Hilfe, um die Spielregeln einzusehen; öffnen Sie die Spieleinstellungen, um Hintergrundgeräusche, Lautstärke und ähnliches einzustellen.

7、 Andere Funktionen

Bluetooth

1 Sie können die Bluetooth-Funktion aktivieren / deaktivieren.

2. Sie können Sie den Namen des BT Gerätes für Ihr Handy verändern.

3. Wenn aktiviert, wird der BT-Name auf auf anderen aktiviertem Handy angezeigt und andere BT-Name wird Ihrem Handy erscheinen.

4. Sie können das BT Gerät mit dem Sie sich verbinden wollen auswählen und dann können Sie die Musikdateien oder Bilder zwischen den beiden Gerätet gegenseitig austauschen.

5. Wählen Sie den Speicherort (Telefon oder Speicher T-Karte) wenn Sie die Datei über Bluetooth erhalten haben.

7.1 Taschenlampe

Sie kann durch Drücken des Lampenknopfs ein- oder ausgeschaltet werden. Um die Lampe auszuschalten, halten Sie den Knopf gedrückt.

7.2 Leuchtnavigation

Das Gerät kann in dunkler Umgebung benutzt werden. Dazu verfügt es

über eine Nachtlichteinstellung, die es dem Nutzer ermöglicht, das Telefon leichter zu lokalisieren.

7.3 Ladeschale mit Tischlampenfunktion

Das mitgelieferte Ladegerät (kunden- oder verkäuferspezifisch konfiguriert) verfügt über ein offenes Oberteil, um die Ladeschale der Lampe zu öffnen oder zu schließen.

7.4 Tastaturschnellsperre

Mittels der Funktionstasten wird die Tastatursperre aktiviert oder deaktiviert. Durch Drücken der Sperrtaste wird die Tastatur gesperrt. Um sie freizuschalten, halten Sie die Sperrtaste für 5 Sekunden gedrückt.

7.5 Einschalten des Radios

Das FM-Radio lässt sich auf einfache Art einschalten. Verfahren Sie folgendermaßen: Drücken Sie die sich oben auf der rechten Seite des Telefons befindliche „+“ Taste für die Lautstärkeregulierung, um das Radio einzuschalten.

8、Fehlerbeseitigung

Um bei Problemen mit dem Telefon unnötigen Service zu vermeiden und Zeit und Geld zu sparen, führen Sie bitte folgende Tests selbst durch.

1.Telefon ist eingeschaltet und fragt nach „PIN-Kode-Eingabe“

Vergewissern Sie sich, dass der PIN-Kode aktiviert ist.

Jede SIM-Karte hat einen zugehörigen PIN-Kode. Sie können die PIN-Kode-Anforderung ausschalten.

2. Wenn Sie gefragt werden, „SIM-Karte einzulegen“, öffnen Sie das Telefon

Kontrollieren Sie, ob die SIM-Karte eingelegt ist.

3. Das Telefon ist eingeschaltet, Aufforderung „Bitte Telefon-Sperrkode eingeben“

Stellen Sie die Telefonsperre ein.

Legen Sie ein benutzerdefiniertes Passwort zum Freischalten des Telefons fest.

4. Kein Signal

Sie könnten sich in Reichweite eines GSM / DCS-Netzwerks befinden.

5. Kein Ton bei Drücken einer Taste

Kontrollieren Sie den Stummschaltmodus.

Kontrollieren Sie die Tastenton-Einstellung und die

Lautstärkeeinstellung im Menü.

6. Kein Klingelton bei eingehendem Anruf

Kontrollieren sie den Stummschaltmodus im Menü.

7. Kein Alarmton

Kontrollieren Sie den Stummschaltmodus.

8. Kann keinen Anruf tätigen

Anrufoptionen könnten den Anruf verhindern. Kontrollieren Sie die Einstellungen der Anrufsperre.

9.Kann keine Anrufe annehmen

Sie haben eventuell eine Anrufsperre in den Anrufoptionen aktiviert. Kontrollieren Sie die Einstellungen der Anrufsperre.

10. Nachricht konnte nicht versandt werden

Kontrollieren Sie die Optionen im Nachrichtenzentrum.

11. Keine Tastentöne, anstelle von Tönen nur Vibrationen

Kontrollieren Sie Profileinstellungen *Ruhe*

Wenn das Telefon im Standby-Modus ist, halten Sie # gedrückt, um dieses Profil ein- oder auszuschalten.

12. Kein relevantes Tonprofil in *Toneinstellungen* auffindbar

Im Standby-Modus halten Sie # gedrückt, um dieses Profil ein- oder auszuschalten.

- **Schädliche Elemente dieses Telefons:**

Komponente	Schädliche Elemente					
	（Pb）	（Hg）	(Cd)	(Cr(VI))	(PBB)	(PBDE)
VPS	□	○	○	○	○	○
Batterie	□	○	○	○	○	○
Zubehör	□	○	○	○	○	○

○：Das Gefahrenniveau dieses Elements liegt unter Standard SJ/T11363-2006.
□：Eines der Elemente übersteigt den Standard SJ/T11363-2006.

Achtung!
Grund für "□": Keine andere Technologie oder anderes Zubehör verfügbar.

: Dieses Symbol ist für chinesische Produkte verfügbar, die Zahl im Symbol bezeichnet die Umweltverträglichkeit dieses Produkts.